

L'ESPRESSO

(THE CANADIAN CITIZEN)

5c
LA COPIAA MARI RSQUE
AD MARE

Authorized as 2nd Class Mail.
Post Office Department, Ottawa
Canada's oldest Italian weekly newspaper
reaching all Italians from coast to coast

Redazione, Amministrazione, Pubblicità e Tipografia
Editorial, Advertising, Administrative Offices & Printing Plant
654 St. Lawrence Blvd. - Montreal, Que. - Tel. CRecent 5-2412

Tariffe delle inserzioni - Insertion Rates
Commercial, from 15 parole \$1.00 - Classified Ads. 15 Words \$1.00
Advertising the Aestia Line - 15c la linea agata
Tariffe speciali per annunci speciali - Special Ads. Special Rates

Abbonamento - Subscription
Un anno \$10.00
Due anni \$18.00 (con spese)

SCAMBIO DI ACCUSE E ATMOSFERA DI FALLIMENTO ALLA "TAVOLA ROTONDA"

Arduo l'accordo a Ginevra

McMillan: Selwin Lloyd non verrà sostituito

LONDRA - In un telegramma indirizzato lunedì scorso a Selwin Lloyd il primo ministro inglese MacMillan conferma la sua fiducia nel ministro degli Esteri. Come è noto, infatti, alcuni voci sostenevano la probabile sostituzione di Selwin Lloyd.

Satelliti giganti sarebbero usati come "ralais" radiofonici

WASHINGTON - Gli scienziati americani si propongono di mettere in opera prima della fine dell'anno, alcuni satelliti speciali che serviranno da "relais" radiofonici. Il primo satellite avrebbe un diametro di 100 piedi e sarebbe messo in orbita a circa 300 miglia di altitudine. Si prevede poi la messa in orbita di altri quattro satelliti giganti a circa 22.000 miglia dalla terra.

I social-comunisti vincono in Romagna

ROMA - Nelle elezioni amministrative di domenica scorsa svoltesi a Ravenna, i social-comunisti hanno riportato la maggioranza del 52%. Alla vigilia delle elezioni la Sicilia, il fatto non manca di preoccupare gli ambienti politici italiani. Come è noto, 3 milioni di elettori si receranno alla urna domenica prossima per le elezioni del parlamento siciliano.

NON DIMENTICATE

DI MANDARE IL VOSTRO CONTRIBUTO PER LE CELEBRAZIONI

A CABOTO e

ST. JEAN BAPTISTE

Associazioni, Uomini

d'Affari contribuite

Generosamente!

Inviate il vostro assegno a:

Comitato Attivo. Sociali

Italo-Canadesi

105 Jean Talon W. - Montreal

UNA REALIZZAZIONE CHE CI FA PIACERE

L'OSPEDALE VILLA MARIA

RISCUOTE CONSENSI ED APPROVAZIONI

L'impresa del giovane medico italiano, il Dr. Alfonso Bardari, sta avviandosi, lentamente, verso il successo - Le autorità definiscono Villa Maria "l'ospedale modello"

Sabato scorso siamo stati ospiti del gentile ed affabile Dr. Alfonso Bardari, proprietario e primario dell'Ospedale Villa Maria, recentemente aperto e messo a disposizione della comunità italiana.

Situato all'angolo delle strade Desorimier e Bellechasse, raccoglie entro le sue mura una schiera di valenti medici italiani e le attrezzature più moderne oltre alle ultime innovazioni scientifiche nel campo terapeutico-chirurgico.

Il trattamento riservato ai pazienti è senza peccato e benché la disponibilità del posti letto sia pressoché inesauribile, l'accoglienza ospitale disposta di tutti gli accorgimenti e dipartimenti necessari ad un ospedale modello: dal servizio pronto soccorso, al laboratorio, all'ambulatorio, ai reparti radiografici, chirurgia e maternità. Tutto è ben messo, tutto è disposto per soddisfare anche le minime esigenze. Il personale è, in maggioranza, italiano, cosicché il paziente ha la sensazione di trovarsi a casa sua.

Parlando delle caratteristiche di questa coraggiosa impresa, il Dr. A. Bardari, un po' per volta ed un po' seriamente, ci ha confessato: "Vi sono due cose che valorizzano, in maniera positiva, un ospedale: la sala operatoria ed il trattamento dietetico agli ammalati. La prima è sotto la mia direzione, la seconda è nelle mani di cuochi italiani esperti".

Per quanto riguarda la sala operatoria...

L'intransigenza russa e l'ostinazione degli alleati minacciano di far naufragare la conferenza dei ministri delle quattro grandi potenze.

GINEVRA - La conferenza di Ginevra non ha registrato nessun progresso alla seduta plenaria di martedì scorso. Il ministro degli Affari Esteri dell'URSS, ha implicitamente riconosciuto per la prima volta l'indizio della conferenza il diritto degli occidentali a presiedere la zona ovest di Berlino. Gromiko ha dichiarato infatti che il suo governo non pensa neppure lontanamente a mettere in causa il valore del trattato firmato tra le potenze vittoriose all'indomani della disfatta dei Reich: ma che si augurava la fine dello stato di occupazione di Berlino per tutt'altra ragione. Gromiko, in sostanza, nega che la proposta sovietica circa la creazione di Berlino a "città libera" sia una minaccia ai diritti degli occidentali (come quest'ultimi sembrano considerare). "Que-

sta interpretazione", ha detto il ministro russo - è falsa. Noi non pensiamo che le truppe della Francia, degli Stati Uniti e della Gran Bretagna si trovino a Berlino illogicamente. L'Unione Sovietica auspica la "liberazione" di Berlino solo per il fatto che, attualmente, l'occupazione quadripartita è rapida, servendo soltanto a mantenere ancora più che mai la tensione internazionale". Per il resto, ciascuno delle parti resta nelle sue posizioni, ed un osservatore ha definito la seduta plenaria come "terribilmente noiosa". Malgrado che la seduta di martedì abbia visto un nuovo scambio di accuse e l'affermarsi delle rispettive posizioni, gli osservatori occidentali persistono a pensare che "un accordo su questo" resta possibile, e prima di quanto non si possa credere.

Nel voto del 7 giugno l'avvenire della Sicilia

BONOMI: BISOGNA MIGLIORARE L'AGRICOLTURA, RICCHEZZA DELL'ISOLA

CALTANISSETTA (M.E. Italia) - Ad una settimana dalle elezioni, l'on. Bonomi ha tenuto un discorso a Caltanissetta, nel corso del quale ha affermato che "il pericolo più grave che incombe sulla Sicilia dopo il tramonto di Milano è rappresentato dal fatto che in alcuni settori non si valutano in tutta la loro gravità le conseguenze che possono derivare alla democrazia italiana dal fronte popolare creato col social-comunismo nel governo regionale". Si ripete la Sicilia - ha proseguito l'oratore - lo stato d'animo di suprema accettazione della collaborazione dei comunisti che si è verificata in Val d'Aosta. L'on. Bonomi ha poi affermato che occorre convincersi che per elevare le condizioni di vita delle popolazioni del Mezzogiorno, e in modo particolare di quelle della Sicilia, bisogna che i governi centrale e regionale attuino una politica coraggiosa in favore dell'agricoltura. Non va dimenticato - ha detto - che in questi anni la categoria che ha più saldamente resistito agli assalti comunisti è stata quella dei coltivatori.

Anche oggi in Sicilia la massa dei coltivatori è in prima linea nella battaglia contro il pericolo, creato da Milano, di un fronte popolare". "Ricordando la necessità di assicurare migliori condizioni di vita alle popolazioni siciliane in maggioranza delle all'agricoltura, il Presidente della Collettività Diretti ha affermato che questa esigenza sarà soddisfatta solo quando si darà alla Sicilia una struttura benico-comunista che consenta l'aumento del reddito agricolo. "Non dobbiamo illuderci", ha concluso Bonomi - sulla probabilità della Collettività Diretti di industrializzare la Sicilia che possa determinare un immediato sfollamento delle campagne dall'eccesso di popolazione, poiché gli ostacoli economici sono molteplici e il rapporto tra investimenti e nuova occupazione assai basso; perciò la politica di sviluppo iniziata in Sicilia negli ultimi anni potrà dare risultati efficaci quanto meno immediati solo se sarà indirizzata anche e particolarmente verso il settore agricolo".

PASTERNAK INTERVISTATO DA UN GIORNALISTA ITALIANO

"CHIAMATE GLI ARTISTI A GOVERNARE IL MONDO"

MILANO (Ag. Italia) - Boris Pasternak, lo scrittore sovietico che ha rinunciato al Premio Nobel "per ragioni di Stato", ritiene che solo gli artisti potrebbero dare sufficienti garanzie di saper saggiamente governare il mondo. La singolare quanto sintonica dichiarazione dello scrittore russo è contenuta in una intervista - la prima concessa ad un giornalista italiano - pubblicata da un settimanale milanese: "A quale classe sociale è stato chiesto all'autore del "Dottor Zivago" - avrebbe un eventuale governo mondiale nella preveggenza russa o sovietica che esso si risolverebbe in un buon affare, sia dal lato industriale sia sotto l'aspetto materiale? - avrebbe un eventuale governo mondiale nella preveggenza russa o sovietica che esso si risolverebbe in un buon affare, sia dal lato industriale sia sotto l'aspetto materiale? Pasternak ha risposto: "Forse agli artisti, poiché, in fondo, la loro carriera non è che una occupazione come tante altre (quella del contadino, dell'industriale, del funzionario, ecc.). L'unico lato eccezionale della vocazione dell'artista - se qualcosa di eccezionale vi è in essa - è quello di essere esclusivo, una vocazione che non si può insegnare professionalmente, la vocazione di essere tutti insieme una creatura umana, con tutto l'amore e tutta la libertà che questo stato implica".

Le risposte di Pasternak alle domande del giornalista sono contenute in otto pagine scritte a mano, con una grafia insieme distesa e nervosa: vengono a caso, senza tener conto dell'ordine con il quale i quesiti sono stati posti. Un motivo è insistente: il richiamo ideale all'arte, come ad un elemento di fuga e di conforto. Pasternak dice che lo stato di "ossessione" dovrebbe essere "uno stato d'arte come lo fu nel secolo scorso", mentre in effetti "medocritici, aridità e filantropismo" sono - secondo lo scrittore - le tre maggiori insidie della nostra tormentata epoca.

Un'altra sintomatica opinione: Pasternak esprime nelle sue risposte ai quesiti postigli. Egli dice di non credere alla efficacia delle riunioni, delle petizioni, degli appelli. "La sal-



Il Segretario Generale della NATO, Mr. Henry Spalk, fotografato recentemente ad Ottawa. Qui sta assumendo una scultura etrusca, datagli dal Primo Ministro Diefenbaker.

COMINCIATA L'ORGANIZZAZIONE

AVRA' LUOGO NEL 1962 IL 21.6 CONCILIO ECUMENICO

CITTA' DEL VATICANO (Ag. Italia) - Con la nomina di una commissione preparatoria per il futuro Concilio Ecumenico, presieduta dal Cardinale Segretario di Stato, Giovanni Battista Montini, si è iniziato il lavoro di organizzazione della solenne Assemblea della Chiesa. La Commissione deve infatti prendere gli opportuni contatti con l'Episcopato cattolico di tutto il mondo per avere consigli e suggerimenti, raccogliere le proposte formulate dai Dicasteri della Curia Romana e tracciare le linee principali degli argomenti da trattare nel Concilio. Il Papa procederà certamente nei prossimi mesi alla nomina di altre Commissioni. Si intende, infatti, organizzare in tempo tutto il lavoro del Concilio affinché questo possa

essere di relativamente breve durata, al massimo due mesi per evitare che i vescovi partecipanti non restino troppo a lungo lontani dalle Diocesi. Si ritiene che dato il criterio di oculata preparazione, il Concilio non possa essere convocato prima del 1962. L'osservatore della Domenica, nel suo ultimo numero, rileva che il prossimo Concilio, il 21.6 nel duemila anni di storia della Chiesa, sarà il primo a disporre delle tecniche audiovisive per la sua parte organizzativa e nei servizi di informazione. All'epoca del precedente Concilio era noto e diffusamente applicato il telegrafo. Cinema, radio e televisione, e soprattutto quest'ultima, consentivano al 500 milioni di cattolici sparsi nel mondo di essere "presenti" a Roma.

BATISTA 43 volte milionario

LAVANA. - L'ex presidente Fulgencio Batista aveva investito, nel corso del suo regno, in diverse imprese estere e nazionali, qualcosa come 43 milioni di dollari. Il peso equale a circa un dollaro. Questo quanto rivelato da alcuni documenti scoperti da investigatori governativi nella casa di Manuel Perez Benito, direttore delle dogane di Cuba sotto il regime Batista. L'ex dittatore aveva investimenti in 90 imprese cubane, e aveva piazzato più di 12 milioni di dollari negli Stati Uniti.

FESTEGGIATA la Repubblica Italiana nella sede del Consolato

MONTREAL - Martedì scorso, 2 giugno, in occasione del 13.° anniversario della Repubblica Italiana, il Consolato generale d'Italia in Montreal, l'Associazione Italiana di Montreal, la Comunità italiana della metropoli un trattamento presso la sede per Consolato.

Molti sono stati i conazionali presenti alla commemorazione, tra cui vari esponenti della Comunità e delle Associazioni Italiane di Montreal. La ospitalità del Sig. Consolo è stata compiaciuta ed affabile. Una caratteristica, la presenza degli "Alpini" di Montreal, che, cappelletti puntati in testa, hanno intonato i cori delle loro montagne.

13.° anniversario della Repubblica Italiana

ROMA - Il 13.° anniversario della proclamazione della Repubblica è stato celebrato martedì scorso, 2 giugno, in Italia. Centinaia di migliaia di persone hanno assistito alla parata militare di cui l'elemento di maggior attrattiva erano le piattaforme di lancio dei missili intermediari che recentemente hanno suscitato le ire del premier sovietico Khrushchev. 6.000 uomini hanno partecipato alla sfilata.

UNA "CITTA' AMERICA" SULE RIVE DEL LAGO PATRIA

NAPOLI (Ag. It.) - Sulle rive del Lago Patria, tra lo specchio d'acqua e il mare della spiaggia romana, proprio al limite della provincia di Napoli con quella di Caserta, si va formando in questi ultimi tempi una "Little America". La colonia è composta infatti in prevalenza di ufficiali e funzionari della NATO i quali hanno o prenotato o già acquistato circa 40 villette costruite in una zona che è stata destinata a "Villaggio Turistico". Il villaggio vero e proprio, denominato Torre di Patria, sarà inaugurato il 7 giugno dal Vice-Presidente del Senato italiano, sen. Giacinto Bosco, con l'intervento dei rappresentanti del turismo napoletano e casertano e delle autorità civili e religiose delle due provincie confinanti. L'opera è stata realizzata dall'iniziativa pri-

rata (due patrii napoletani: il conte Arnaldo ed il principe Sebastiano Marulli) ed è una delle più perfette del genere: 18 villette, una "residenza" di 22 camere complete questotutto di bagno e cucina; l'acquedotto, le strade, l'elettrificazione di tutta la zona, i servizi centralizzati, un ristorante, un nightclub intitolato "Le Andree" ed una pizzeria. Oltre ad impianti sportivi, tra cui un campo di tennis, due campi di bocce, un maneggio per cavalli da sella. Vi è, di più, un stabilimento balneare. E' stato altresì lottizzato un terreno per la costruzione di altre 100 villette, tra cui quella prenotata dagli americani della NATO: per l'inaugurazione della "residenza" (altre 50 camere) e per la realizzazione di una piscina alimentata con acqua di mare.



Questa foto è stata scattata durante la visita ufficiale di ispezione del Dr. Dubruini (al centro), sovrintendente degli ospedali della città di Montreal, al nuovo ospedale Villa Maria. Era presente anche il Dr. Saccarini (il terzo da sinistra), delegato dall'ONU per studiare l'organizzazione ospedaliera di Montreal e poterla in seguito applicare nella sua patria: la Martinica. All'estrema destra il Dr. Bardari, primario del "Villa Maria". Il primo a sinistra è il Dr. Eleonore Smeraldi, specialista in medicina interna e reumatismi. (Foto Scherbi)

IL CITTADINO CANADESE

(CANADA'S OLDEST ITALIAN WEEKLY NEWSPAPER)
SERVING ALL ITALIANS FROM THE COAST TO COAST SINCE 1911
SETTIMANALE INDIPENDENTE DI LINGUA ITALIANA
FOUNDED BY A. V. SPADA, IN 1911

Published every Friday by
RIVIERA PRINTERS & PUBLISHERS
Plant Manager: E. PUTALIVO

ADVERTISING & ADMINISTRATIVE OFFICES:
6896 St. Lawrence Blvd. — Montreal, Que. — Phone: CRescent 2-3543

DIRETTORE — NICK CIAMARRA — EDITOR
ASSISTANT EDITOR: A. TOMASINI

L. COLIZZA, Sport Editor Special Contribution:
MICHELE MINIERI DOMENICO FASCIANO
(Italy's News Editor) CAMILLO CARLI

Advertising Department: L. CERRI, V. SINDO

Unpublished manuscripts are not returned even if not published
Articoli non richiesti non vengono restituiti anche se non pubblicati

PER UN CANADA MIGLIORE

Il "Caboto Day o Discoverers' Day"

L'avanzata primavera ed il principio dell'estate costituiscono la stagione delle grandi feste e delle piccole vacanze — Non c'è incompatibilità fra Caboto e Cartier

L'industria approfitta del buon tempo per dare un meritato riposo al suo personale. I governi federale, provinciali e locali ne approfittano per presentare degnamente alle loro grandi celebrazioni. L'Empire Day, la Festa della Regina, la Festa della Confederazione, il Canada Day, la "Saint Jean Baptiste" sono già passate o si avvicinano.

A queste date, belle e da commemorare, noi vorremmo aggiungere il "Caboto Day" e farlo coincidere con la "Saint Jean Baptiste" perché fu proprio verso la fine di Giugno che Caboto e, più di 30 anni dopo, Jacques Cartier, quando cioè già c'erano stati Verrazzano ed altri, più o meno italiani al servizio dei re cristiani, che scoprirono, ognuno a modo suo, il Canada lungo la via delle Indie e del Chastay.

Per giungere ad una tale affermazione, sebbene il consenso delle nuove province possa ritenersi assicurato, abbiamo bisogno di un grande lavoro di civiltà e di affratellamento con i franco-canadesi, lavoro che deve essere fatto solo da noi, senza autorità alcuna specie, perché solo a noi, in un'atmosfera di calma e di serenità, è dato di mettere in chiaro le cose pur non ricorrendo a scivolismi e rivendicazioni fuori posto come, tristemente, si è fatto per "il passato".

Siamo noi che dobbiamo comprendere che sino al 1500, cioè sino alla rivolta di Martin Lutero, le parole Francia, Italia, Spagna erano prive di senso, se ad esse vogliamo attribuire il significato di oggi. Esistevano le corti di Spagna, di Portogallo, di Toscana, di Milano, ecc. ma tutti, tutto l'Occidente, erano compresi in quel mondo cosmopolita che era la cristianità papale. Se l'Italia ha dato tanto ad erigere a nazione è stato solo perché non ce n'era bisogno. Venezia poteva lottare da sola, per secoli, contro i Turchi, alleandosi alla Spagna, alla Francia e, qualche volta, al Re di Napoli.

Nell'universalità cristiana, tutto il mondo, sia amico che nemico, c'era e ci stava. Il veneziano ed il genovese si sentiva ed era sempre a casa sua anche se fosse venuto a trovarsi a Roma, a Napoli o Firenze o a Palermo. Ma i grandi savi, i grandi scienziati, i grandi navigatori erano, generalmente, italiani con l'eccezione di qualche portoghese, prova ne sia il fatto che i ministri che dirigevano le corti erano italiani; i generali che facevano

le guerre erano italiani o figli di italiani. La lingua usata, nelle sfere dirigenti era quella comune a tutti, l'italiano. Sino alla fine del sedicesimo secolo, Giordano Bruno, forse l'ultimo dei grandi italiani cosmopoliti, di scultura in latino con i Dottori della Sorbona e le lingue nazionali, compresa la lingua di Dante, venivano usate quando si voleva commuovere il volgo o come dialetti locali.

In questa clima, Toscanelli, che da Firenze insegna ai navigatori che la Terra è una sfera, e Colombo, Caboto, Vesputi, Verrazzano e tanti altri coraggiosi italiani che se ne vanno in Inghilterra, in Spagna e Portogallo o in Francia a sollecitare l'aiuto dei potenti per ottenere i mezzi per andare all'Est navigando dall'Ovest, non sono né fuori del loro mondo o del loro tempo, né fuori della loro patria che è la cristianità; altre non ne conosciamo e riconosciamo.

Caboto e Cartier sono figli di uno stesso tempo, di una stessa cultura, di una stessa mentalità e di una stessa patria, l'Occidente sino alla fine del Rinascimento.

Se non è stato un male od un bene che l'Europa si sia spezzata e divisa in nazionalità e se i dialetti locali abbiano predominato, come lingue regionali o nazionali che dir si voglia, non è compito di queste note. Per adesso ci basti affermare che non c'è incompatibilità tra la celebrazione di Cartier tanto cara ai nostri amici franco-canadesi ed il Caboto Day. L'uno e l'altro, anche se non si sono mai conosciuti, fatto di cui si può ampiamente dubitare perché Saint Malo non è lontano da Bristol e quando Cartier intraprese il suo primo viaggio Sebastiano Caboto (da cui viene la parola cabottaggio) era ancor vivo e grande tra i marinai, hanno servito e sono visibili per gli stessi ideali e le stesse cause.

Mettiamo gli scivolismi da parte perché questa è la sola maniera per arrivare al riconoscimento del Caboto Day o Discoverers' Day. La verità storica è solamente una: Toscanelli, Colombo, Caboto, Cartier, Vasco da Gama, Magellano, Dreik, Hudson, appartengono tutti alla grande nazionalità cosmopolita del loro tempo: alla cristianità di Venezia, Genova, Firenze, Francia, Spagna, Portogallo, Inghilterra, che ha dato mondi nuovi al vecchio mondo ed altri ne aggiunge, in ogni momento, per il benessere e la grandezza dell'umanità tutta.

CIAMARRA

GIROVAGANDO

Oltre 3.600 persone sono arrivate a partire durante la fine di settimana a bordo dei vari transatlantici attraversati ai moli di Montreal.

Un certo Claude Renaud, riconosciuto colpevole di omicidio colposo nel caso di un incidente d'automobile fu lui hanno perso la vita due persone è stato deferito all'autorità giudiziaria. Il Renaud, che abita a Montreal, ora esercita il mestiere di parrucchiere, aveva già avuto a che fare con la giustizia nel 1955 quando inflisse un colpo mortale a un tale accusato di essere stato condannato a dieci mesi di carcere e alla sospensione per un anno della licenza.

Numerosi arresti sono stati effettuati a Giovinazzo in provincia di Bari dopo che un gruppo di dimostranti è venuto a contatto con agenti di polizia. I dimostranti avevano tentato d'impadronirsi del Municipio in protesta alla disoccupazione che li assilla.

Sette persone sono morte nel mese scorso tra cui sono state dichiarate di sperse dopo che una casa, adibita a

fabbrica di fuochi artificiali è crollata in seguito allo scontro di materiale. Il fatto è avvenuto a Ida, in Giappone.

Dieci dollari e le spese è stato costretto a pagare un abitante di Oshawa nell'Ontario, reo di aver lanciato in faccia ad un concittadino una torta di mele appena uscita dal forno.

304 persone hanno perso la vita in altrettanti incidenti automobilistici e vari negli Stati Uniti in soli due giorni di fine settimana.

Forse il papa non celebrerà il matrimonio tra il principe Alberto del Belgio e la principessa Paola Raffaella di Calabria. Il matrimonio dovrebbe essere celebrato a Roma il primo luglio, senonché nel Belgio alcuni partiti politici hanno sollevato proteste circa l'avvenimento che dovrebbe essere il frutto dell'attuale Re con la principessa italiana. Bruxelles, infatti, ha annunciato che il matrimonio avrà luogo nella capitale belga.

1.740.000 richieste di rimborso per danni sono ancora in attesa di evasione da parte delle autorità tedesche. Trattati di pratiche riguardanti le vittime del nazismo. Il 63 per cento delle pratiche riguarda tedeschi di origine ebraica.

Lettere al Direttore

CURA GRATIS PER DUE PERSONE BISOGNOSE

Abbiamo ricevuto, da Milano, una lettera firmata da Alessandro Terzi, direttore dell'Istituto Medico Internazionale Fitorapia Pesce.

I nostri lettori ricorderanno la visita che il fotoreporter Valentino Frondi fece recentemente in Canada, allo scopo di portare sollievo ad alcuni malati cronici di artrite. Il Frondi portò con sé un certo numero di "cure" complete a base del famoso decotto dell'Istituto milanese. Questa nuova terapia, pur non essendo ancora diffusa in America, in Italia e in Europa in genere, incontra un favore pressoché incondizionato. Lo stesso Frondi, colpito a suo tempo da una grave forma di paralisi articolare, fu completamente guarito dal decotto della Fitorapia Pesce; quando lo esordì in Canada ne ebbe la prova.

L'Istituto milanese offre ora la possibilità, attraverso queste colonne, di soccorrere due persone bisognose in tale senso: due persone affette da qualche forma di artrite (artrite deformante, reumatismi articolari acuti e cronici, nefriti, sciatica, gotta, sinoviti, lombalgia).

Trascriviamo per esito la lettera del Dr. Terzi:

"E' rientrato a Milano, il Sig. Valentino Frondi, di ritorno dal suo viaggio in Canada e USA.

Sentiamo il dovere di rivolgerci a Lei, pur non avendo l'onore di conoscerla personalmente, per esprimere il nostro ringraziamento di quanto ha fatto allo scopo di favorire la missione del Sig. Frondi.

Non vorremmo speriamo che l'entusiasmo e la generosità di questo Signore, abbiano potuto recare un po' di sollievo ad alcuni condizioni residenti in Canada e con il proposito di dimostrare la nostra gratitudine ci permettiamo di offrire a Lei, per le persone che sono affette da qualche forma di Fitorapia Pesce.

Queste cure verranno inviate a Lei senza alcuna spesa, perché le cure sono già destinate, non appena ci saranno pervenuti tutti i dati relativi all'affezione da curare. A tale scopo alleghiamo due schede che dovranno essere restituite compilate in ogni loro parte.

Può darsi che per ragioni particolari, non possiate accettare questa nostra offerta: in tal caso ci scusiamo per il disturbo arrecato e rinnovando i nostri ringraziamenti sinceri porghiamo i più cordiali saluti".

ALESSANDRO TERZI.

Montreal, 25 maggio, 1958.

Egregio Sig. Nick Ciamarra.

Direttore de

"Il Cittadino Canadese".

Montreal.

Pregmo Signore:

In margine ai problemi della comunità italiana di cui il suo Spett.

periodico ne è un lodolevole sostenitore.

ST. VINCENT - FERRIER AVRA' PRESTO LA SUA "AMICALE"

Del comitato organizzativo fa parte anche l'italiano Louis Gabrielli

Dopo diversi anni finalmente gli "anziani" della scuola St. Vincent Ferrier hanno fondato la loro "Amicale". L'anno scorso, infatti, J. P. Paré lanciò un vibrante appello agli anziani affinché fondassero al più presto un loro raggruppamento. Agli inizi di settembre gli studenti del nono corso formarono un gruppo sotto il nome di "anziani"; tale gruppo si

propose subito di formare un "Amicale", si prepararono le prime liste di anziani. Questa organizzazione prese i primi contatti necessari e riunì le prime assemblee. L'ultima riunione contava più di 150 anziani. Veniva dunque eletto un comitato di organizzazione; presidente di tale comitato è l'italiano Louis Gabrielli.

Premio del Diners' Club al Direttore Generale della Società di Navigazione "Italia"

In una degna cerimonia svoltasi recentemente al Penthouse Club di New York, è stato assegnato al comandante Ezio Bonfanti, direttore generale della Società di Navigazione "Italia" negli Stati Uniti e nel Canada, il Premio "Dinah" del Diners' Club.

Una delle quattro personalità dell'industria di viaggi premiate alla cerimonia. La motivazione è stata: "Per l'attività dimostrata nel campo del trasporto passeggeri dall'America all'Europa e per l'esperienza dimostrata nel varare la nuova "Leonardo da Vinci", la più grande nave della linea New York - Italia.



Qui si vede Ralph E. Schneider, presidente del comitato del Diners' Club, mentre consegna il premio "Dinah" per il 1958 al comandante Ezio Bonfanti (a destra) direttore della "Navigazione Italia".



Fate venire i vostri cari in Canada con i biglietti PREPAGATI della Italian Line

Comprate in Canada i biglietti prepagati della Italian Line affinché i vostri cari possano raggiungervi senza preoccupazioni per il loro viaggio e fruire, già prima della partenza, della assistenza offerta dalla organizzazione della Compagnia in Italia.

La spesa, per ogni passaggio, è moderata: \$185 in dormitorio e \$205 in cabine di classe turistica.

Fate che i vostri cari s'imbarchino a Napoli, a Palermo, a Genova, a Venezia o Trieste e godano le comodità, i cibi prelibati e la cortesia squisita, che sono nella tradizione della Italian Line.

Chiedete ai vs. Agenti di Viaggio di fiducia

GRATIS

l'opuscolo intitolato: "Ecco il Modo Migliore per Far Venire i Vostri Cari dall'Italia." Fatelo oggi stesso.

Italian Line

1410 Stanley — Montreal, P.Q. — Tel: VI. 9-3142

ABBONATEVI

RINNOVATE L'ABBONAMENTO

Spett. Direzione de
"IL CITTADINO CANADESE"
6896 St. Lawrence Blvd
Montreal Quebec

☐ Accluso dollari tre per abbonamento di un anno.
☐ Accluso dollari cinque per abbonamento di due anni.
(Cancellare la frase che non interessa)

Nome e Cognome

Abitante a: numero

Via

Città

Provincia

Riceverete il giornale a casa senza altra spesa ogni settimana. Quando cambiate casa, inviate gli indirizzi nuovo e vecchio.

IMPRESA EDILE MARIO BARONE INC.

CONSTRUISCE IN OGNI PUNTO DELLA CITTA' EDIFICI INDUSTRIALI, COMMERCIALI E RESIDENZIALI

VENDE Duplex, Triplex con "playroom" finito e palazzine ad appartamenti da 3-4-5 stanze, riscaldati, sulla via Sabrevois, tra le vie Roma e Paris, nei pressi di Fleury.

AFFARONE: 2 mesi di affitto gratis! Spaziosi e moderni negozi riscaldati, adatti per: macelleria, frutta e verdura, pasticceria, lavanderia a secco, abbigliamento maschile, orologeria, ecc.

Situati in un aviatissimo CENTRO DI ACQUISTI

Ufficio: 235 CREMAZIE West — Tel.: DU. 8-6427

IL CALCIO ALLO STADIO FAILLON

INAUGURAZIONE UFFICIALE DOMENICA 7 GIUGNO, 2 P.M.

PROGRAMMI CALCISTICI — PREMI DI PRESENZA PARATE — PRESENTAZIONI — TRATTENIMENTI

S. O. IL SINDACO "SARTO FOURNIER"

DARA' IL CALCIO D'INIZIO ALLE ORE 3.15 P.M.

CANTALIA

vincitrice della Coppa Labatt 1959

CONTRO

MONT.-HUNGARIA

Campione del Canada per il 1958

I PROBLEMI DELLA COMUNITA' ITALIANA DI MONTREAL

L'OPINIONE PUBBLICA PARLA: L'OSPEDALE E' SOLO IL PRIMO PASSO. Realizzazioni piu' complete e piu' grandi dovrebbero far seguito

Il Dr. Alfonso Bardari, primario dell'ospedale italiano "Villa Maria", ha, anch'egli, combattuto una battaglia senza seguito, se così posso dire, nello sforzo di costruire un ospedale italiano, messo oggi a disposizione della comunità italiana di Montreal. Bisogna dire che l'incoraggiamento o l'appoggio dati da organizzazioni italiane e privati è stato nullo, zero assoluto. Ma l'ospedale l'ha fatto ugualmente. Ed il personale è quasi tutto italiano. Non si può negare che sia stata una bella avventura, anche finanziaria. E' inteso, e se tutto procederà come previsto, il fatto che speriamo sinceramente, nel giro di pochi mesi questo "piccolo ospedale modello", così come è stato definito, non solo diventerà un'altra istituzione italiana, ma rappresenterà l'esempio più completo e realistico della fermezza di volontà di certi "indomiti" della nostra comunità. Ecco quanto il Dottore ha da dire: Spero che questo piccolo ospedale stesso non l'unico di questa catena di realizzazioni che a tutti i costi, nel giro di pochi anni, dovrebbero prendere in Italia, alla nostra comunità. E sono sicuro che tutti gli italiani dopo che avranno visto il funzionamento di questa piccola realizzazione e ne avranno constatata la serietà, considereranno lo spunto per fare meglio e di più. E' inutile dire e rinfacciare che in

nostra comunità ha necessità assoluta di centri che non solo contribuiscono all'aumento del suo prestigio ma che rispondano perfettamente a tutte quelle particolari esigenze per cui vengono creati, rendendo, così più facile la nostra assimilazione e l'inserimento del nostro gruppo in seno alla vita canadese.

Vero è che per creare un Centro Sociale si richiedono capitali considerevoli, ma è pure necessario che, visto lo studio in cui la comunità italiana di Montreal è giunta, si inclinino seriamente a pensare che dovremmo creare, o nostri rappresentanti, gli esecutori della nostra volontà, gli ambasciatori delle nostre richieste e dei nostri desideri.

Brancolare ancora nel buio o continuare ad annaspare nel vuoto, cosa che abbiamo fatto fino ad oggi, non è più dignitoso né decoroso.

Le battaglie decisive le combattiamo uomini di volontà, pronti a tutto. La sua è una di queste battaglie. Trovi questo gruppo di persone ed il Centro sarà fatto.

Il Sig. Luigi Magnani, proprietario della Magnani Freres, sta facendo un

vero lavoro da missionario per quanto riguarda l'affermazione del "voir manger" a Montreal ed in Canada. Qualche settimana fa, abbiamo avuto un lungo colloquio, a tale riguardo, e da quanto mi è stato riferito devo ammettere che di pazienza e coraggio è necessario averne più del comune.

Naturalmente, abbiamo avuto modo di parlare anche di problemi inerenti alla comunità italiana e gli ho chiesto un suo parere sul Centro Sociale. Mi ha risposto in questi termini: "Sarebbe semplicemente sciocco discutere l'idea. E non credo ci siano quelli di questi a farlo. Ho seguito la sua campagna e mi accorgo che i pareri sull'argomento sono piuttosto discordanti ed in opposizione, sebbene ognuno, in fondo, voglia la stessa cosa. Quello che sembra molto difficile è il metodo da usare per convincere tutte le associazioni italiane a rinunciare alla "superiorità" dell'unità, l'altra per indurle a lavorare di comune accordo e trovare quindi la formula adatta per creare un "supercentro", come esiste fra altri gruppi etnici. In altre parole, quello che intendo dire è che in seno alla comu-

nità vi sono delle associazioni che per importanza e prestigio meritano una certa considerazione, che avrebbero seguito ed intrapreso nella loro azione anche le nostre iniziative. I problemi in comune, compresi anche le difficoltà, potranno trovare una soluzione solo se ad un unico tavolo siederanno rappresentanti o capi delle diverse organizzazioni, disposti a metter in chiaro le proprie difficoltà ed a parlare senza reticenze di certi loro problemi interni. Il suo progetto è molto ambizioso, ma non realizzabile: in più c'è il fatto che la maggioranza con cui viene presentato non destina sospetti né disinteresse: perfino l'uomo d'affari vi trova la sua convenienza.

A mio avviso, la campagna, che avrebbe dovuto acquistare un carattere nazionale, se così posso dire, ha trovato indifferenza, in certi ambienti, e questo non gioverà certo alla causa. Continuando di questo passo, fra astensioni ed ipocrisie, il nostro processo di integrazione richiederebbe ancora molti anni e le nostre aspirazioni, prima di essere soddisfatte, dovranno attendere mesi e mesi, senza che nulla di nuovo venga a turbare i nostri sogni beati!"

NICK

LA FORTUNA DI FOSTER DULLES VALUTATA A 250.000 DOLLARI

NEW YORK. — L'ex segretario di stato, John Foster Dulles, ha lasciato la maggior parte della sua fortuna a sua moglie. La fortuna di Dulles ammonta a circa 250.000 dollari. Le sue condizioni economiche erano già prospere prima che entrasse al servizio del governo; era allora associato nella fabbrica Sullivan and Cromwell di New York. Dulles ha lasciato l'usufrutto di tutti i suoi beni mobili e immobili alla sua vedova; ha lasciato inoltre una somma di \$100.000 a suo figlio Watson, e \$10.000 a sua figlia.

Sig.ra Lillian Olinshaw, di New York. A suo figlio gesuita, padre Avery Dulles, l'ex segretario di stato ha lasciato la somma di 5.000 dollari. "Non per mancanza di affetto verso di lui, ma in ragione delle circostanze speciali che rendono inutili altre disposizioni".

COSI' ESSI LA PENSANO!

Il Sig. Ferruccio Berardo, muratore. Leggo sempre il Cittadino Canadese e vedo che nella gente la pensa diversamente, nella campagna del Centro Sociale. Ma io sono convinto che per una cosa come questa sarebbe buona per noi e per i nostri figli. Tutti quanti dovrebbero dare quel poco che possono.



Il nuovo Premier della provincia del Manitoba, Sig. Duff Roblin, qui fotografato con la moglie dopo la vittoria riportata alle elezioni.

PREMESSA

Diamo l'elenco delle persone intervistate, concludendo questa rassegna dei nomi, per dare maggior risalto alle opinioni espresse. I nostri intervistati, ogni settimana, sono scelti in modo da includere vecchi e nuovi arrivati, ricchi e poveri purché si tratti di persone di buon senso, valore, e di buona volontà, e che abbiano dato o siano disposti a dare indiscusse prove di essere capaci di rimanere uniti di proprio per il bene della comunità. Prima di iniziare i lavori di assemblee e di fare i passi necessari per incorporazioni, progetti preventivi ed altri lavori preliminari, intervisteremo almeno cento persone. Il Cittadino Canadese non intende, in nessun modo, perseguire alcuna scopo personale in questa iniziativa e pagherà a casa, quello che sarà necessario per raggiungere un'intesa nella nostra comunità. Non ci saranno sollecitazioni, né sollecitazioni finanziarie di alcuna specie. Se ci saranno danni da versare, questo avverrà quando tutto sarà fatto e sarà deciso dalle dagli uomini i quali saranno i soli padroni ed amministratori del Centro Sociale Italiano-Canada. La società commerciale che si impegna di versare ventimila dollari l'anno, cioè il venti per cento dei profitti su un investimento che milioni per la creazione ed il funzionamento del SEGRETERIA TO Italia-Canada. Verranno dagli uomini che creeranno per coordinare ed incrementare le aspirazioni delle nostre comunità. Il Segretario, ricevute le sue direttive che saranno assolutamente assolute, funzionerà come un "cervello elettronico" per le azioni per il bene di tutti e sotto il controllo assoluto e perpetuo degli uomini italiani e degli enti e famiglie italiane che li rappresentano. Queste direttive e questi principi saranno immutabili ed immutabili.

Debito nazionale USA

WASHINGTON. — Il governo dei Stati Uniti inviterà ben presto il Congresso a portare da \$283 miliardi a \$295 il "limite" del debito nazionale, il limite, cioè, al di là del quale il governo non può impegnare finanziariamente lo Stato senza riferire al Congresso. Essendo più o meno certo che il bilancio del prossimo anno fiscale sarà "in equilibrio", e in via del tutto provvisoria che il governo inviterà il Congresso ad autorizzare l'alzata del limite.

"Cervello elettronico" da New York a Roma

ROMA (Agf). — Racchiuso in un dei grandi casse, del peso complessivo di quasi sei tonnellate, a bordo del transatlantico "Giulio Cesare", dell'Italian Line, un "cervello elettronico" di cui esistono nel nostro paese soltanto due esemplari, a Milano e a Torino, è giunto da New York. Il complesso elettronico caricato da un'azienda, è destinato da Genova a raggiungere Roma per un istituto di assicurazioni, Le "Univas", come è denominato il "cervello" è capace di compiere 11 mila operazioni di addizione e sottrazione: tre o quattromila moltiplicazioni o divisioni, in un milionesimo di secondo.

INCHIESTA SULLE LETTURE PER L'INFANZIA

NOCIVA O NO AI RAGAZZI LA STAMPA A FUMETTI?

ROMA (Agf). — La stampa a fumetti è nociva alla formazione culturale, educativa dei nostri figli? Il problema, non nuovo, è stato ed è tuttora ampiamente dibattuto. Il fenomeno, tuttavia, non può dirsi circoscritto e raggiunge ogni giorno strati sempre più vasti della popolazione infantile, e non soltanto in famiglia, specialmente là dove non giungono i normali mezzi di informazione e di diffusione della cultura. Il "fumetto" è venuto assumendo, in questi ultimi anni, una tecnica propria, che ne ha perfezionato le veste tipografiche, realizzando precise caratteristiche grafiche che sollecitano la facile curiosità di lettori appartenenti ai più vari ceti. Non si è ancora spenta l'eco delle polemiche sulla pubblicazione della Bibbia a fumetti, che già si annuncia la volgarizzazione del testo della Divina Commedia. Il "fumetto", dunque, ha acquistato di fatto il diritto di cittadinanza nella letteratura.

Abbiamo ritenuto interessante conoscere il pensiero in proposito del

prof. Luigi Volpicelli, Direttore del Istituto di Pedagogia dell'Università di Roma, che del problema si è largamente occupato in passato, e continua tuttora ad occuparsene in quanto "realità" di notevole rilievo, e non più fenomeno contingente e momentaneo. "C'è differenza", ha detto Volpicelli, "tra il sistema di narrazione 'tradizionale' dei libri e quello dei 'fumetti', la cui caratteristica principale è la dinamicità di rappresentazione. In tal senso il 'fumetto' è assai più vicino ai cinema che alla letteratura. I letterati, infatti, si adattano a questo tipo di lettura propria perché vi ritrovano l'andamento analogo del racconto, la dinamicità delle scene, la narrazione più immediata e comprensibile delle immagini, proprie del cinema. Tali caratteristiche determinano inevitabilmente l'allontanamento dei ragazzi dagli schemi pacati della narrazione scritta, quali si ritrovano nei testi tradizionali."

Ma qualcosa di positivo, di accettabile, c'è nella letteratura a fumetti?

"Sì, qualcosa di concreto hanno insegnato: per esempio il diritto del bambino al giornale. Ogni famiglia, sia pure di modeste possibilità, mette settimanalmente in bilancio una somma per l'acquisto del giornale al bambino. Il che — prima — non avveniva mai."

"E' un problema che investe soltanto l'infanzia?"

"Non investe solo i ragazzi, ma anche gli adulti. I fumetti, infatti, sono passati ben presto ai più grandi che si sono, ormai, affezionato ai motivi ricorrenti di questo tipo di letteratura, anche perché facilitati dalla loro natura pigrizia del più alle lettere impegnative."

"Propone dei rimedi?"

"E' necessario riprendere in mano — ha detto — un buon giornale per ragazzi con una editoria adatta e di cui si possa servire convenientemente. Non sono d'accordo con"

quanti sostengono che i fumetti costituiscono un linguaggio nuovo, ispirato ad una nuova tecnica espressiva, risultato di una fusione della scrittura con le immagini. Nei testi si riconosce troppo spesso una rievocazione di un'infanzia, la vicenda si ripete e i personaggi sono convenevoli e "soliti": il buono, il cattivo, l'eroe, la ragazza salvata dalle mani del nemico, ecc. Il tutto concorre a sollecitare stupore e a legare il fanciullo allo svolgimento della vicenda, abilmente interrotta al momento adattato."

"Il fumetto — dunque — esercita un'azione diretta sull'educazione della gioventù?"

"E' scontato ormai — ha affermato l'illustre pedagogista — che gli adolescenti finiscono spesso per assumere atteggiamenti quali li apprendono dalla lettura di certe 'avventure'. Qui si trova anche la ragione di alcune forme di 'delinquenza minorile' e di 'fughe' studiate e attuate sulla copia dei fumetti. In conclusione — ha concluso il prof. Volpicelli — occorre maggiore responsabilità da parte degli adulti. I quali troppo spesso esclamano: 'Oh, questa gioventù d'oggi, questa gioventù bruciata!' Ma non si chiedono cosa mai hanno fatto per evitare errori e colpe, commessi magari per sola leggerezza."

AUTOVETTURE IN COPRODUZIONE

L'ACCORDO INDUSTRIALE ALFA ROMEO - RENAULT

ROMA (Agf). — I termini dell'accordo concluso tra l'Alfa Romeo e la Renault sono stati precisati dal Ministro delle Partecipazioni Statali, Ferruccio Agnelli (l'Alfa Romeo appartiene infatti al gruppo statale IRI).

Il ministro afferma che tale accordo "costituisce una convenienza iniziata attraverso la quale la società italiana potrà espandere ulteriormente la propria attività con conseguente incremento dei posti di lavoro. Tale accordo prevede il montaggio e la vendita della "Dauphine" in Italia e della "Giuletta" in Francia, nonché la fornitura alla casa francese di circa 100 mila motori "diesel" che saranno fabbricati a Napoli in un apposito centro dotato di moderne attrezzature e realizzato con i criteri più rispondenti. Il volume di lavoro che sarà distribuito in Italia potrà avere riflessi vantaggiosi tanto per le aziende faveri capo alla Finmeccanica, quanto per quelle extra-gruppo. E' opportuno precisare che il costo complessivo di ciascuna "Dauphine" sarà sostenuto per il 60 per cento in Francia e per il 40 per cento in Italia, mentre la produzione di motori diesel, oltre ad incrementare sufficientemente l'attività del nuovo centro, sarà fonte di lavoro per gli stabilimenti meccanici di Pozzuoli, per le fonderie Ansaldo e San Giorgio Prà e forse anche per la Spic di Livorno. Nessun limite è fissato per quanto riguarda il numero delle "Dauphine" che saranno vendute in Italia; essa dipenderà unicamente e dalla capacità produttiva dell'azienda e del favore che la macchina francese potrà incontrare sul mercato italiano, in relazione anche al suo prezzo di vendita che non è stato ancora stabilito; altrettanto più darsi per quanto riguarda il passaggio della "Giuletta" in Francia. A tale riguardo deve precisare che ha costituito il ministro — che la presentazione della "Dauphine" in Italia avverrà al più presto, ma comunque in un tempo che non è ancora possibile prevedere.

La Renault, che ha già in Italia una produzione di motori diesel, oltre ad incrementare sufficientemente l'attività del nuovo centro, sarà fonte di lavoro per gli stabilimenti meccanici di Pozzuoli, per le fonderie Ansaldo e San Giorgio Prà e forse anche per la Spic di Livorno. Nessun limite è fissato per quanto riguarda il numero delle "Dauphine" che saranno vendute in Italia; essa dipenderà unicamente e dalla capacità produttiva dell'azienda e del favore che la macchina francese potrà incontrare sul mercato italiano, in relazione anche al suo prezzo di vendita che non è stato ancora stabilito; altrettanto più darsi per quanto riguarda il passaggio della "Giuletta" in Francia. A tale riguardo deve precisare che ha costituito il ministro — che la presentazione della "Dauphine" in Italia avverrà al più presto, ma comunque in un tempo che non è ancora possibile prevedere.

L'ELENCO DEGLI INTERVISTATI:

Un parroco, un architetto, un presidente di società, un parroco, un segretario di associazione, un avvocato, uno della vecchia guardia, un presidente di società, L. Molini, un libero professionista, un medico, un avvocato, un parroco, Don Saffio, Mike D'Ambrino, Mario Spina, Mario Barone, Mario Donolo, Frank Taggia, due professori italiani, Sig.ra Vociello, Gino Mariani, A. D. Gialardo, Mario Ruco, G. Franceschini, Luigi Barone, Dr. A. Valentino, un importatore, un dirigente di compagnia di navigazione, Pasquale Gattuso, Sig. Venturini, Ing. Cicerone, Rag. Vi-starchi, W. Remiggi, D. Padulo, Padre P. Guglielmo Vangelisti, V. Moschella, Dr. B. Latraccia, I. Bernadimucci, F. B. Archer, J. Vacchino, Dr. S. Mancuso, un esponente di un'istituzione italiana, Ing. L. Loizi, un libero professionista, Rev. B.M. Maltampi, Rev. Padre Bonaiuto, A. Savagnano, Leone Gagliardi, E. Radino, Alberto Mira-glia, Vincenzo Volpe, Angelo P. Pizzagalli, Stefano Torino, Ugo Felli, Enrico Passarelli, Leo Tundo, notale Nicola Corbo, G. Mastropasola, A. Grieco, Nick Cristofari, notale Domenico Milano, Sam Capolungo, Antonio Dini, Sig.ra Ida Corbo, Sig. Tomaso, Silvio Pescetti, Silvio Narzano, M. Giuseppe Agostini, Rev. Padre A. Montevallo, F. Biondi, J. Accursi, l'Avv. J. A. Giacini, Sig. Paolo Grassia, il Sig. Luigi Pizzano, Sig. F. B. Domenico, Dr. E. Palange, Sig. B. Pantano, Sig. S. Villani, Padre Luigi d'Agostino, Avv. Sergio Tucci, Sig. Bruno Zanardelli, Sig. J. Garofalo, Sig. D. Cappellano, Sig. G. Catapani, Sig. Frank Malvasio, Sig. B. Sig. Salvatore Di Curcio, Sig. Colombo Tedeschi, Sig. Filippo Morelli.

32.ma settimana: Dr. Alfonso Bardari, primario dell'ospedale italiano "Villa Maria"; Sig. Luigi Magnani, proprietario della "Magnani Freres".



Questi giovani della marina canadese sono recentemente partiti dall'aeroporto di Montreal per raggiungere in Inghilterra lo yacht reale che accompagnerà la regina Elisabetta e il principe Filippo nella loro visita in Canada.

DISCHI:

EUTERPE

CETRA

FONTI

DURIUM

CAPITOL

TUTTA LA NOSTRA COMUNITA' E' CORDIALMENTE INVITATA

INGRESSO LIBERO

MAGNIFICA OPPORTUNITA' PER AMMIRARE GLI SPECIALI DELLA SETTIMANA

VENERDI 5 GIUGNO dalle 6.30 alle 8 p.m. IL NOTO CANTANTE, VEDETTE DELLA CANZONE FRANCESE, DEAN EDWARDS SARA' NOSTRO INVITATO

TUTTI I SIMPATIZZANTI ED AMATORI DELLA CANZONETTA SONO INVITATI AL NOSTRO NEGOZIO. (Ingresso libero)

LEON VELLONE ENRG.

RADIO - T.V.

VENDITA - SERVIZIO - RIPARAZIONI

- CONTRATTORI ELETTRICISTI -

6572 PAPINEAU AVE. (presso Beaubien) - Tel: RA. 8-0596

VENTI DOMANDE AD ABBE LANE

La celebre stella ama l'Italia, "sua seconda patria", gli italiani, De Sica e Picasso.

Intervista di P. Di Tonno in esclusiva al nostro giornale



Abbe Lane e Xavier Cugat, col suo famoso complesso, hanno riportato uno strepitoso successo al "Bellevue Casino", durante la loro sosta di una settimana a Montreal.

Publichiamo qui l'intervista concessa dalla celebre stella a Pierino di Tonno, per conto del nostro giornale.

DOMANDA: Che effetto le fa la celebrità?

RISPOSTA: Delle volte mi sembra di non essere me stessa.

D: Preferisce danzare, cantare o fare del cinema?

R: Anno tutte queste attività, ma mi piace ballare in un club.

D: Che toilette indosserà il giorno del giulio universale?

R: Dipende dalla moda che tro verò lassù.

D: In quel giorno stesso ci sono tre artisti contemporanei da salvare: quali sceglierete?

R: Il Sig. Cugat, Picasso e Pablo Casals.

D: Chi inviterebbe ad una serata di gala in casa sua?

R: La Sofia Loren, Picasso, in L'ottidigità, De Sica, ecc.

D: E' ancora un posto disponibile nel razzo in partenza per Marte: vuol prenotarlo?

R: Sì, ma quanto costa il prezzo del biglietto?

D: Quale peccato preferisce?

R: Nessun peccato.

D: Che differenza trova tra un americano e un italiano?

R: L'americano è più dinamico; l'italiano è più romantico e geloso.

D: Qualcuno di noi, almeno una volta nella sua vita, ha pensato di suicidarsi; è capitato anche a lei?

R: No, anno troppo vivere.

D: Se capitasse una guerra atomica, quale rifugio sceglirebbe?

R: Prenderei il primo satellite e me ne andrei, forse, nel mio paese.

D: Lei che conosce molto bene l'Italia, che cosa apprezza di più negli italiani?

R: Il carattere e la gentilezza: per questo giudico l'Italia la mia seconda patria e vi trascuro nel mesi all'anno.

D: Si è mai trovata in circostanze tali da desiderare di ammazzare qualcuno?

R: No, mai.

D: Che cosa farebbe lei se si trovasse improvvisamente di fronte ad una rivale?

R: La inviterei a prendere un caffè con me.

D: Quali sono, secondo lei, le sue qualità e i suoi difetti?

R: Amo molto studiare, migliorare il mio lavoro; in quanto ai difetti... qualche volta sono troppo impulsiva.

D: Come lei giudica la cinematografia italiana di oggi?

R: La migliore del mondo sul piano artistico e narrativo.

D: In che modo è riuscita ad imporsi?

R: Debuttai con una piccola troupe nel Sud-America; per caso era presente il Sig. Cugat. Alla fine dello spettacolo si avvicinò, mi fece dei complimenti e mi disse: lei è la donna che cerco.

D: Come lei giudica suo marito?

R: Un uomo molto intelligente.

D: Qual'è il complimento che maggiormente l'ha colpita?

R: Ricordo che a Madrid un ragazzo di nove anni mi aspettò alla uscita per regalarmi un bel mazzo di fiori; poi, per 15 giorni, tutte le sere mi aspettava all'uscita. L'ultimo giorno seppe che dovevo partire e... a riflettere.

D: Qual'è l'attore che l'ha maggiormente impressionata?

R: Vittorio De Sica.

D: Ha mai pensato di dedicarsi alla politica?

R: No. La politica non è fatta per me.

D: C'è qualcosa che le urge comunque?

R: Il 17 giugno mi recherò nuovamente in Italia dove dovrò partecipare ad un film di cui ancora non so il titolo; di lì mi recherò a Montecarlo per una serata organizzata dai principi Ranieri; quindi a Londra per 15 giorni e di nuovo in Italia, dove ritornerò fino a dicembre.



Abbe Lane col marito Xavier Cugat

Brigitte Bardot al "Rally del cinema" forse a Palermo

PALERMO (AGF). — Non è improbabile che l'attrice francese Brigitte Bardot possa giungere a Palermo, con la sua auto in coppia con Jacques Charrier, in occasione della tappa finale del "Rally del cinema". Il Rally partirà da Roma il 24 giugno ed il produttore dell'ultimo film di Brigitte Bardot, in tal senso assicurazioni agli organizzatori della corsa automobilistica a tappe. Accordi sono anche intercorsi per la migliore riuscita della manifestazione fra il "patron" del Rally e l'ETP di Palermo.

SI DOCUMENTANO SU TUTTO I TURISTI SOVIETICI A ROMA

ROMA (AGF). — 432 crociatisti sovietici hanno visitato Roma, provenienti da Napoli, sbarcati dal "Pobieda". Ne abbiamo incontrati parecchi, a gruppetti di cinque o sei, per le strade della capitale. I loro vestiti erano estivi. Sia donne che uomini calzavano sandali. Le donne, contrariamente a quanto si potrebbe supporre, sono meno ricercate, nel vestire, degli uomini: i loro abiti non sono proprio all'ultima moda, e preferiscono, in genere, gonna e camicetta; solo qualche indossa abiti colorati, ha seta ai fiori con bordi prevalentemente bianchi e blu. Gli uomini

hanno tendenza a vestirsi alla "grandmagazzini": calzoncini larghi, cappelli flocci e cravatte sgargianti. Tutti, poi, hanno la loro macchina fotografica tipo "Leica" a tracolla e non perdono occasione per scattare foto ricordo. Le donne hanno quasi tutte i capelli tagliati corti, nessuna permanente; qualche ragazza è molto carina. Nel pomeriggio i turisti hanno visitato, sia pure velocemente, monumenti e località importanti della città e i luoghi classici delle passeggiate romane, in centro. Via Condotti, il Corso, il Pincio.

Le donne si sono soffermate di più ad alcuni negozi ammirando vestiti e cappellini d'ultima moda. Dopo molte indecisioni, qualcuno è entrato in una "boutique" di Via Condotti, per acquisti. Gli uomini hanno preferito recarsi nei negozi di calzature, di orologi, di gioielli, di profumi e di altri oggetti di lusso.

Al Pincio due signorine hanno comprato palloncini colorati. Qualche gruppo di donne, in un'occasione, ha fatto un programma un film comico. Molti romani hanno fatto amicizia con i russi che, di sera, giravano per Roma insieme con i loro "ciceroni".

Sceppate gustose: un ragazzo romano, con qualche parola francese, qualche inglese ed un paio di citazioni latine, e molti gesti, parlava del Colosseo e del Foro. Qualche russo, intervistato all'uscita di un caratteristico locale romano, ha detto ridendo che la pianeta che più gli è piaciuta e che lo ha incuriosito è stata la "coda alla vaccinca". Un signore dai lunghi capelli bianchi, che non ha mai smesso di scattare fotografie, ha acquistato una decina di libri d'arte e si è messo subito a sfogliarli.

I fotografi che seguivano la comitiva hanno fatto amicizia e si sono prestati ad eseguire dei gruppi vicini ai monumenti; si sono anche molto interessati alle caratteristiche delle macchine fotografiche degli ospiti che hanno giudicato eccellenti, provviste di ogni accessorio. Tappa d'obbligo è stata, naturalmente, Fontana di Trevi, come sempre stupefacentemente illustrata.

Tutti insieme, i turisti russi, si sono recati in vista ai musei pontifici. La visita è durata oltre due ore. Rialzati sui torpenti, si sono recati in piazza San Pietro, incontrandosi con numerosi pellegrini di altre nazionalità, per la consueta ultima gita generale del mercoledì. I sovietici sono rimasti ammirati dalla maestà del tempio di Michelangelo e dell'imponente colonnato del Bernini. Un "cicerone" illustrava loro il valore storico ed artistico della basilica, all'interno della quale quasi tutti si sono spinti. Sul sagrato i russi hanno continuato a scattare interi rulli di fotografie.

«E mi dica un po', di che ideale politico è lei? L'aspettatore mi risponde con un tono diverso. «Perché, le interessa pure a che partito appartenga? Beh, se non le dispiace sono comunista». «E, perché?». «Questi non glielo posso spiegare: sono comunista e basta, ma di idee democratiche e vado pure in chiesa. Comunque col tempo cercherò di capire meglio».

Come lui, ce ne sono a iosa. Comunque per il momento interessa il benessere collettivo, il benessere che è stato apportato nel giro di pochi anni, da un umano miracolo.

MICHELE MINIERI.

SE ANDATE IN ...

ITALIA

ANDATECI ORA DIRETTAMENTE!

DAL CANADA! SERVIZIO PASSEGGERI DIRETTO

MONTREAL - ITALIA

(E QUEBEC) (GENOVA, NAPOLI, PALERMO)

LA NAVE DI BANDIERA ITALIANA

IRPINIA

PRIMA CLASSE CLASSE TURISTICA

IL SOLO TRANSATLANTICO IN PARTENZA DA MONTREAL DIRETTAMENTE PER GENOVA, NAPOLI, PALERMO.

PREZZI MINIMI:	PRIMA CLASSE	BASSA STAGIONE	ALTA STAGIONE
TURIST. CABINA	\$202	\$257	
TURIST. (Dorm.)	\$185	\$230	

PARTENZE DA MONTREAL PER L'ITALIA	PARTENZE DALL'ITALIA PER MONTREAL
19 GIUGNO	2 GIUGNO
18 LUGLIO	2 LUGLIO
23 AGOSTO	8 AGOSTO
22 SETTEMBRE	5 SETTEMBRE
28 OTTOBRE	11 OTTOBRE
3 DICEMBRE	15 NOVEMBRE

Per il vostro viaggio in Italia e per il viaggio diretto dei vostri familiari dall'Italia a Montreal prenotatevi in tempo presso il vostro agente di fiducia e chiedete il servizio diretto!

IL PIU' CONFORTEVOLE!
IL PIU' ECONOMICO!
TUTTO ITALIANO!

GRIMALDI SIOSA LINES
MONTREAL — TORONTO
1010 BEAVER HALL HILL UN. 6-8375 7 KING STREET WEST EM. 6-8888

INCHIESTA SULLA RIFORMA AGRARIA

IN ITALIA UN AVVENIRE MIGLIORE PER I CONTADINI DEL MEZZOGIORNO

L'Ente di Riforma ha attuato e sta attuando in tutto il Meridione opere di bonifica e di trasformazione fondiaria — Malgrado gli aiuti del Governo e della Cassa per il Mezzogiorno, la maggior parte dei contadini è comunista, ma va sempre a messa

(Corrispondenza dall'Italia di MICHELE MINIERI)



DORGO LIBERTÀ, maggio 1959

Alcuni anni fa questa terra era incolta, allo stato selvaggio, paludosa. La malaria vi regnava indisturbata: i bufalini pascolavano tra le orbe allie e le siepi, gli arbori, i cespugli aridi. La gente viveva nella più squallida miseria, nell'abbandono e tirava avanti a stenti per la volontà di sopravvivere. I bimbi sembravano selvaggi, non potevano avere istruzione ed appena grandi venivano avviati a pascolare gli armenti, a zappare la terra. Gli uomini non avevano più fede, più credenze religiose e politiche. L'unica salvezza era la via dell'emigrazione all'estero e specie i giovani, anche senza una buona istruzione sufficiente, facevano fuggire via, a lavorare nelle miniere belghe, nei cantieri francesi, un po' dovunque. Tutti si ribellavano a quel modo di vita disumano. I grossi agrari, i proprietari delle "fazendas" restavano indifferenti di fronte allo spettacolo avvilente della miseria agghiacciante dei loro dipendenti, che poveretti, dovevano lavorare dall'alba al tramonto e più delle bestie. Dipendenti che non avevano iniziative, che non sapevano agire da soli.

Ma da pochi anni a questa parte, in tutto il meridione d'Italia, è avvenuto il miracolo, un miracolo fatto dagli uomini stessi, da uomini più coscienti che finalmente hanno saputo abolire la schiavitù che quasi regnava, ed hanno fatto giustizia sociale. Un miracolo che nel giro di pochi anni ha trasformato l'ambiente ed il modo di vita della gente meridionale, ha reso le terre aride in terre floride e feconde, ha creato opere di trasformazione fondiaria, un miracolo che ha trasformato i mulattieri in proprietari, i braccianti in agricoltori. Ed anche qui, a Borgo Libertà, che è un comprensorio di Riforma Agraria, il miracolo è avvenuto. Non più la malaria e la terra arida ed incolta, ma un panorama attraente, strade, ponti, case coloniche, trattori che fanno pensare alla vita degli agricoltori del Texas o della Florida. A Borgo Libertà c'è vita nuova, la gente ha riacquisito la fede, tutto è in continuo movimento. Gli assegnatari proprietari che un

tempo non lontano erano degli straccioni, dei miserabili, ora sono diventati esperti agricoltori e questo grazie soprattutto all'opera del governo e della Cassa per il Mezzogiorno. Ora al posto dei cespugli aridi e delle paludi, sorgono centinaia di case coloniche, scuole rurali, cooperative, piccole industrie.

Finalmente gli abitanti di queste zone sono stati messi in condizioni di poter vivere come tutti gli altri italiani. Hanno tutte le comodità: i bussi, i circoli, i centri di lettura e di cultura, le scuole elementari e professionali, le cooperative a livello aziendale, i cinema, le chiese, i negozi. L'acqua potabile, la luce elettrica, la televisione, gli attrezzi agricoli motorizzati. E non basta, perché ora anche l'industria zootecnica è sufficientemente sviluppata e l'Ente di riforma coordina, predispone, consiglia, organizza con i suoi iniziative, segue la vita degli assegnatari e delle varie aziende con propri tecnici.

«E mi dica un po', di che ideale politico è lei? L'aspettatore mi risponde con un tono diverso. «Perché, le interessa pure a che partito appartenga? Beh, se non le dispiace sono comunista». «E, perché?». «Questi non glielo posso spiegare: sono comunista e basta, ma di idee democratiche e vado pure in chiesa. Comunque col tempo cercherò di capire meglio».

Come lui, ce ne sono a iosa. Comunque per il momento interessa il benessere collettivo, il benessere che è stato apportato nel giro di pochi anni, da un umano miracolo.

MICHELE MINIERI.

di specializzati in modo che la terra fruttasse tanti guadagni indispensabili alla vita del contadino. C'è tutto ora fra gli assegnatari: c'è l'ambulatorio, la scuola ed ogni forma di assistenza sociale; ci sono finanche i centri sportivi.

Tutto questo è stato fatto non solo per dedicare la miseria, ma il comunismo che predicava in queste zone. Ma se si è combattuto la miseria, il comunismo fra gli assegnatari è rimasto, è rimasto perché i meridionali, per tradizione direi, si "tagnano", sempre, anche quando riescono a vivere bene. E' rimasto fra la maggioranza, ma molti hanno lasciato le file del comunismo, per passare a partiti di asseritati e più seri. Comunque il comunismo di questa gente, è un comunismo in buona fede, scritto dal "cuore collettivo", ma che non dura più a lungo. I comunisti del meridione, cioè i contadini, la gente del popolo, vanno pure a messa. Col tempo, tutti prevedono un cambiamento totale.

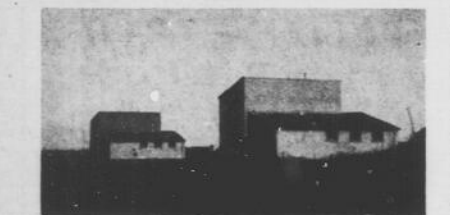
Ho intervistato molte persone a Borgo Libertà e nella maggioranza assoluta, mi hanno risposto che ora si trovano bene, perché ora finalmente hanno ritrovato la pace, la tranquillità della vita dei campi, un po' di meritato benessere dopo tanti anni di sacrifici, hanno ritrovato soprattutto la fede, la volontà di continuare a vivere. In conclusione, hanno trovato la via della civiltà e della vita contemporanea. Ho chiesto ad un assegnatario che portava il latte alla Centrale: «Scusi, buon uomo, come si trova ora, come assegnatario dell'Ente di Riforma?».

«Pensi — mi ha risposto — che lo un figlio che deve diventare perito agrario. Insomma non ci possiamo laggiù».

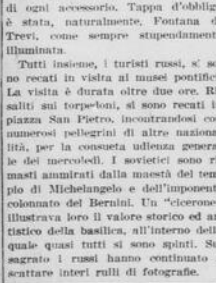
«E mi dica un po', di che ideale politico è lei? L'aspettatore mi risponde con un tono diverso. «Perché, le interessa pure a che partito appartenga? Beh, se non le dispiace sono comunista». «E, perché?». «Questi non glielo posso spiegare: sono comunista e basta, ma di idee democratiche e vado pure in chiesa. Comunque col tempo cercherò di capire meglio».

Come lui, ce ne sono a iosa. Comunque per il momento interessa il benessere collettivo, il benessere che è stato apportato nel giro di pochi anni, da un umano miracolo.

MICHELE MINIERI.



Con l'attuazione della Riforma Agraria in Italia, sono state costruite migliaia di case coloniche, strade poderali, ponti, canali, scuole ed altre opere di bonifica. (Foto Minieri)



La piccola Maria Rosaria, figlia dei contadini salvatori d'Abruzzo, ha fatto la sua prima Comunione il giorno 28 aprile 1959, nella Chiesa Notre Dame de la Paix. A fianco e al suo genitori, che abitano al 2325 Wellington (Verdun), i nostri migliori auguri.

Servizi marittimi con l'Italia

PARTENZE DA MONTREAL (Italia diretto)

Nave in partenza	Montreal	Quebec	Genova	Napoli	Palermo
SS. IRPINIA	19 Giugno	19 Giugno	1 Luglio	2 Luglio	3 Luglio

ARRIVI DALL'ITALIA (Montreal diretto)

Nave in arrivo	Palermo	Napoli	Genova	Quebec	Montreal
SS. IRPINIA	4 Giugno	3 Giugno	2 Giugno	15 Giugno	18 Giugno

PARTENZE PER L'ITALIA (via New York)

Navi in partenza	New York	Napoli	Genova	Palermo	Messina	Trieste
C. COLOMBO	5 Giugno	13 Giugno	14 Giugno			
C. CESARE	9 Giugno	19 Giugno	20 Giugno			
VULCANIA	13 Giugno	23 Giugno	24 Giugno			
CONSTITUTION	15 Giugno	25 Giugno	26 Giugno			

ARRIVI DALL'ITALIA (via Halifax e N. Y.)

Navi in arrivo	Palermo	Genova	Napoli	Halifax	New York
C. CESARE	29 Magg.	28 Magg.	29 Magg.		
VULCANIA	5 Giugno	13 Giugno	14 Giugno	9 Giugno	8 Giugno
CONSTITUTION	15 Giugno	23 Giugno	24 Giugno		

PARTENZE PER L'ITALIA (via Francia)

Navi in partenza	New York	Halifax	Montreal	Quebec	Leflavre
ITALIA				10 Giugno	6 Giugno
ARKADIA				12 Giugno	11 Giugno
SAXONIA				18 Giugno	17 Giugno
HOMERUS				18 Giugno	17 Giugno

ARRIVI DALL'ITALIA (via Francia)

Navi in arrivo	Leflavre	Halifax	New York	Quebec	Montreal
SAXONIA	2 Giugno			8 Giugno	9 Giugno
ARKADIA	2 Giugno			9 Giugno	9 Giugno
IVERNIA	16 Giugno			22 Giugno	23 Giugno
ITALIA	19 Giugno			26 Giugno	25 Giugno

ATLANTIC Travel Agency

AGENTI ACCREDITATI: TRANS-ATLANTIC PASSENGER CONFERENCE

Per la vendita di passaggi di tutte le Principali linee di navigazione marittima

A. SPADA Prop.
6896 ST. LAWRENCE BLVD.
MONTREAL CRESCENT 1-3546

L'ANGOLO delle SIGNORE

VIVA GLI SPOSI!

Maria Letizia ha indossato il suo abito bianco (è a questo punto che l'avevano lasciata l'ultima volta) e non le resta che da porre sulla testa il grazioso velo che le scende fino all'altezza delle spalle. Le due piccole damigelle sono pronte e, con il loro mazzetto di fiori, attendono la sposa per recarsi con essa alla chiesa. A parte le persone della famiglia gli invitati si sono tutti recati in chiesa e qui, insieme allo sposo ed ai testimoni che hanno già preso posto, attendono l'ingresso della sposa. Al suono della marcia nuziale ed al braccio del padre, Maria Letizia entra, un po' timida, preceduta dalle damigelle.

La cerimonia ha inizio e procede

al suono dolce dell'organo fino al momento fatidico.

Un brivido di commozione sembra percorrere le file degli invitati quando un sommesso "Sì" suggella il patto per la vita.

Lacrime silenziose rigano il volto dei genitori che vedono partire per sempre la loro bambina, mentre una musica dolcissima ed il profumo dei fiori ci fanno rivivere per qualche attimo in un'atmosfera di paradiso.

Addio Maria Letizia, sei partita per far parte di una schiera eletta, quella delle dolci spose. E noi ti auguriamo tanta gioia, tanto amore ed il sorriso di qualche angioletto.

E. C.



Questo soprabito in bianco e nero, del montrealense Schrier, è stato recentemente presentato in una grande sfilata di moda svoltasi nelle metropoli canadesi.

L'ALTA MODA SI ORIENTA VERSO LE FIBRE NUOVE

ROMA (Agi) — "Fibre nuove per tempi nuovi" può essere oltre che un indovinato slogan commerciale anche il titolo di una conferenza o di un volume di studi. A Roma è stato il titolo di una sfilata di alta moda, organizzata nei saloni del Grand Hotel dalla società Rhodiatov, alla quale è intervenuta la migliore specialità della capitale.

Durante il debuttò sono stati presentati abiti maschili, confusioni maschili e femminili, biancheria da donna, costumi da bagno, superminerali ed abbigliamento sportivo, realizzati con le nuove fibre prodotte dalla

Sonia Viscosa di Milano che nel settore delle fibre tessili è certamente all'avanguardia.

LA MASSAIA...

Coratella con carciofi

Per coratella si intende generalmente il complesso polmone, cuore, fegato. Questo è un piatto velocissimo da confezionare, ma molto gustoso. Preparate quattro carciofi puliti, tagliateli a fette e cotti a metà nello strutto. Intanto lavate, asciugate e tagliate a fettine sottili il polmone, il fegato e il cuore tenendoli però separati l'uno dall'altro. Poco prima dell'ora di pranzo, ponete al fuoco una padella piuttosto capace con un po' di strutto, burro, od olio e fate cuocere lentamente il polmone, poi unirete il cuore. Dopo pochi minuti ravvivate il fuoco e aggiungete i carciofi e, da ultimo il fegato che, perché non indurisca, deve essere appena scottato. Salate, pepate, una bella spremuta di limone, e in tavola ben caldo.

SUA MAESTA' LA SEGRETERIA

Abbiamo scoperto una grossa lacuna nel "Dizionario Moderno" del Pansini: manca la voce "segreteria". Eppure, "segreteria" e "dattilografia" corrispondono a due insostituibili compagne di lavoro di mezza umanità: quella che tiene il cartellino di entrata e d'uscita, e quella dei cosiddetti "liberi" professionisti.

Anche nei dizionari normali "segreteria" non fa voce a sé: basta il maschile. Ma segretario è tutt'altra cosa: è Segretario di Stato, o del Partito, o del Ministro, o — vedi Tom Antongini per D'Annunzio — del Pops.

"Segreteria" è invece colui che ripara fin che può il suo capo-ufficio dai secatori e dalle grane, colui che ricorda gli appuntamenti e lo prepara ad essi col fascicolo della pratica in corso: colui che riceve le telefonate e spesso meritoriamente le devota: colui che, china sul taccuino rigato, allinea i segni cubalistici della stenografia ed è persino capace di ritrarli in chiare lettere, evitando le ripetizioni e le sgrammaticature uscite dal napoleonico andirivieni del dittatore.

Tel.: CR. 1-1146

Pharmacie Populaire Rexall

(Sarto Piché, B.P.H., L.P.H., prop.)
a vostra disposizione
per qualsiasi consultazione
6700 ST. DENIS
(angolo St. Zotique)

FARMACIA EVERETT

7401 Papineau Ave. (ang. Everett)
TEL.: RA. 8-3619

Specialità: Prescrizioni
PARLIAMO ITALIANO

Farmacia Papineau

6524 Papineau (presso Beaubien)
TEL.: RA. 8-5851

MARIO CAPIZZI

Importazione diretta
DALL'ITALIA

Calzature di qualità
PER UOMO

E BAMBINI

431 ST. ZOTIQUE EST
(vicino St. Denis)
Tel.: CR. 1-1678

Avete bisogno di DENARO?

INFORMATEVI

SUL

NUOVO

SCOTIA PLAN

Lo Scotia Plan vi dà l'opportunità di avere un prestito in contanti con rapidità, massima facilità e a modici pagamenti. I prestiti sono a vostra disposizione sulla garanzia della vostra firma, mobili ed auto. I prestiti Scotia Plan sono assicurati sulla vita, senza costo extra a vostro carico, ed i pagamenti mensili sono fatti secondo le possibilità della vostra borsa.

Per informazioni dettagliate chiedete dell'incartamento dei prestiti presso la vostra amichevole filiale della Bank of Nova Scotia.

The BANK of NOVA SCOTIA

Per di 200 filiali in tutto il Canada.

LE STELLE PARLANO AL VOSTRO CUORE

L'OROSCOPO DELLA SETTIMANA



Ariete
21-3
19-4

Farete un incontro simpatico. In amore l'imbarazzo vi paralizza: non esitate a liberarvi di responsabilità inutili. Il vostro fiore: il giglio.

La gelosia degli amici per i vostri numerosi successi vi circonda: state in guardia. Cercate di essere più onesto e leale.

Bilancia
23-9
23-10



Toro
20-4
20-5

Malintesi e divergenze con i vostri colleghi di lavoro: non esitate che tutti la pensino come voi. Siate compiacente verso la persona amata.

La vostra aggressività troverà campo libero: state però attenti di non approfittarne. Sorvegliate il vostro carattere.

Scorpione
23-10
23-11



Gemelli
21-5
21-6

Provate una pena sentimentale, ma sparirà ben presto. Siate più semplici e più affabile. Avvenimento sorprendente in vista.

Vi attende molto lavoro: il vostro padrone dovrebbe essere tanto egoista. Avrete bisogno di riposo. Ma le cose cambieranno.

Sagittario
23-11
22-12



Cancro
22-6
21-7

Avete tendenza al pessimismo: fate uno sforzo per liberarvi di certi complessi che vi imbarazzano e vi tormentano. Armonia in amore.

Il vostro spirito di economia sta spingendovi verso l'avaria. Sappiate richiedere altrimenti non otterrete mai niente.

Capricorno
23-12
21-1



Leone
22-7
21-8

Gli affari prospereranno: riuscirete a raggiungere uno scopo che da lungo tempo perseguite. Successo nel campo sentimentale.

Gli amici hanno una falsa opinione di voi: ciò dipende dalla vostra mania di assumere pose e atteggiamenti diversi dal vostro carattere.

Acquario
22-1
19-2



Virgo
22-8
22-9

Non sapete curare i vostri interessi finanziari: cercate consigli. Una persona vi ama, ma voi non lo sapete. Avete bisogno di riposo.

Probabilmente riceverete notizie piacevoli all'inizio della settimana entrante. Lettera inattesa. Il vostro profumo: la lavanda.

Pesce
20-2
20-3

IMMEUBLES "CANIT" REALTIES

Prop.: G. R. CUFFARO & L. IACONO
AGENZIA ITALIANA DI VENDITA CASE
201 Jean Talon E. — Montreal — Tel.: CR. 4-1994

ASSICURAZIONI

GIANFRANCO TUCCI

9006 CLARK STREET
DU. 8-2648

5757 DECELLAS STREET
RE. 1-6896

CANADA SCUOLA GUIDA

PRIMA SCUOLA ITALIANA
DI MONTREAL

• Metodo rapido — economico •

6975 ST-DENIS

CR. 4-3179



GRANDE BALLO

OGNI VENERDI' E SABATO SERA
dalle ore 8.00 in poi.
NELLA NUOVA SALA

RISTORANTE NAZIONALE

235 CREMAZIE Ouest — Tel.: DU. 9-5871

BELLISSIMA SALA DU. 7-0151

PER RANCHETTI E MATRIMONI

Birra e vino — Cucina all'italiana



Prop. R. Savella

BARONE CO. LTD.

LA NOTA DITTA DI COSTRUZIONI EDILI

DISPONE DI NUOVI DUPLEX E APPARTAMENTI NELLA
STRADA PARK AVE. (tra Legendre e Chabanel) A POCHI PASSI
DAL CINEMA RIVIERA

— INOLTRE DISPONE DI APPARTAMENTI DA AFFITTARE —

Tel.: DU. 1-2854

200 CHABANEL ST.

Volete la salute? Bevete sempre R

FERRO CHINA ROMA



Prodotto importato d'Italia

FARMODONT!

Pasta dentifricia

- Antisettica
- Antizimica
- Previene la carie e la piorrea

IN VENDITA OVUNQUE PRESSO

V. B. IMPORTING

9140 DIVERVAL — MONTREAL, II
TELEFONO: DU. 8-9409

NUOVA GIARDINI RIVIERA

LA VOSTRA COMPAGNIA DI FIDUCIA

vi offre ancora pochi lotti di terra situati a

RIVIERE DES PRAIRIES

zona straordinariamente in sviluppo

SCUOLE — CHIESE — ACQUEDOTTI —

FOGNATURE ed altri servizi sono già completati



Acquistate un terreno per avere domani la vostra casetta in Canada e sgravarvi una buona volta per sempre del pesante fardello dell'affitto.

POCHISSIMO CONTANTE

Pagamenti rateali a lungo respiro

Telefonate a: CR. 1-3546 durante la giornata per tutta la settimana, di sera semplicemente RA. 8-3595

Oppure recatevi al nostro ufficio dalle 9 alle 5 p.m.

6898 ST. LAURENT

Tel.: CR. 1-3546

CJMS

la radio francese piu' ascoltata a Montreal

CJMS 1280

1280 sul vostro quadrante radio

La C.J.M.S. dà appuntamento a tutti gli italiani di Montreal tutte le sere (tranne il sabato e la domenica) al programma italiano, in onda dalle ore 8 alle ore 9 p.m.

NOTIZIE DALL'ITALIA

LA PIU' GRANDE INDUSTRIA ITALIANA HA FINALMENTE UN SUO MINISTERO

Con il suo apporto di 350 miliardi di lire nel '58, il turismo può essere considerato, allo stato attuale, la più imponente industria italiana. Costante il suo sviluppo.

(Servizio speciale dell'Agenzia Agit)

ROMA. — Qual'è la più grande industria italiana? Sembra facilissimo rispondere a questa interrogativo. Si potrebbe dire: "E' questa, perché produce questo e perché si ricava un provento di tre miliardi di lire, superiore a qualsiasi altra produzione in tutti i settori." E invece la più grande industria italiana è invisibile. Infatti i suoi prodotti non sono degli oggetti che hanno un corpo, del tipo, una sagoma qualsiasi. E' il turismo. Con questa definizione è stato indicato nella relazione svolta dal sen. Zotta al disegno di legge istitutivo del ministero del turismo e dello spettacolo, testé varato dal Senato: "Con il suo apporto di 350 miliardi di lire nel 1958, il turismo può essere considerato senz'altro la più grande industria italiana."

A questa somma va aggiunta quella derivante dai prodotti italiani che gli stranieri richiedono dopo il ritorno in patria, dopo averli ammirati e gustati durante il loro soggiorno in Italia.

Anche nel nostro paese dunque, si è avvertita la necessità di perfezionare l'organizzazione di questo settore, con la creazione di un ministero apposito, la cui vita è stata sancita dal Senato della repubblica, con la denominazione di cui s'è detto sopra. Il primo ministro del turismo è l'on. Tupini.

Nell'occasione l'Agenzia Agit ritiene interessante riportare alcuni dei passi salienti della relazione Zotta, laddove essa spiega perché il turismo è la più grande industria italiana:

"Il suo sviluppo è continuo. Basti ricordare che nel 1956 gli stranieri entrati in Italia hanno largamente superato i 15 milioni di unità, contro i 12.500.000 unità del 1948. Il gettito dell'imposta di soggiorno, nel

MACCHINE PER UFFICI



Nel settore delle macchine per ufficio si contano oggi 14 aziende nazionali per un totale di mano d'opera che si aggira sulle 13 mila unità lavorative. Gli impianti ed i macchinari sono tecnicamente aggiornati e la produttività molto elevata; la produzione comprende una vasta gamma di tipi e di prodotti atti a soddisfare tutte le esigenze del mercato. La produzione annua delle macchine per scrivere si è stabilizzata sulle 200-230 mila unità (tipo standard e portatile), e quella delle calcolatrici sulle 100 mila unità. Notevole è l'esportazione che assorbe il 45-50% della intera produzione. Nella foto: I grandissimi impianti di una fabbrica italiana di macchine per scrivere e calcolatrici.

relazione — che non può concepirsi avulsa dalla politica generale del governo. Vi è relazione con la politica dei trasporti, dell'industria, dell'interior; vi sono ripercussioni nel campo della politica economica e finanziaria con l'estero." Tra l'altro vanno ricordati gli istituti professionali per la preparazione del personale destinato all'attività turistica ed alberghiera. In proposito è stata auspicata la creazione di un corso di specializzazione universitaria in materia turistica secondo quanto avviene in Germania, in Svizzera e negli Stati Uniti.

Il nuovo ministero dello spettacolo e del turismo risponde soprattutto all'imprevedibile necessità di coordinare tra loro dei settori strettamente affini. Ci si è chiesti se esistesse in Italia la "maturazione" per dar vita ad un Dicastero del genere e se la commissione fra gli uffici e i servizi giustificasse la riunione in un unico settore ministeriale. Ad entrambe le questioni si è data risposta affermativa.

A Potenza la 16.a sede della Radio Italiana

POTENZA (Ag. Italia). — Il ministro Colombo ha inaugurato a Potenza la nuova sede della RAI, i cui impianti tecnici comprendono, tra l'altro, un auditorio realizzato secondo le norme della moderna architettura acustica, due sale di regia munite di apparecchiature per la trasmissione dei programmi locali e per la ricezione dei programmi nazionali, un quadro per lo smistamento delle trasmissioni. Erano presenti alla cerimonia autorità cittadine e provinciali nonché i dirigenti della RAI-TV.

L'on. Colombo ha brevemente illustrato l'importanza dell'opera, la 16.a sede della RAI in Italia, che rientra nel quadro delle iniziative per il progresso industriale, economico e sociale della Lucania. In precedenza l'arcivescovo di Potenza, Mons. Bertazzoni, aveva benedetto gli impianti.

DOPO ROMA, PRIMA DI FIRENZE

SECONDA VENEZIA PER L'AFFLUSSO TURISTICO

VENEZIA (Ag. Italia). — I turisti, nella provincia di Venezia, risultano, nello scorso anno, 1.180.413, per un totale di 6.288.132 presenze, con una media di giorni 5,2 di permanenza. I turisti stranieri sono stati 817.232 con 2.886.623 presenze (me-

die 3,5). Gli ospiti giunti nella città sono 905.231, di cui 704.304 stranieri. Le presenze risultano rispettivamente 2.484.924 in complesso e 1.735.383 per gli stranieri. Si calcoli che in totale i turisti abbiano speso nella intera provincia, circa 80 miliardi, 30 dei quali nella città.

Come affluenza di stranieri, Venezia è la seconda città italiana, subito dopo Roma che la supera di 207.000 unità, ma prima di Firenze che le è inferiore di 220.000 elementi. Segue Milano con 257.000 persone in meno rispetto a Venezia, e Napoli con 448.000.

Del 15.280.000 stranieri entrati in Italia nel 1958, ne sono venuti a Venezia circa il 5 per cento.

RENATA TEBALDI all'Opera di Parigi

PARIGI (Ag. It.). — Renata Tebaldi interpreterà all'Opera di Parigi, il 5 e l'8 giugno, l'Aida di Verdi. Parigi conosce la Tebaldi per fama. Essa vi ha infatti cantato una decina di anni fa, allorché, quasi sconosciuta, vi giunse, con l'Opera di Roma, per dare "Giovanna d'Arco". E' soprattutto in attesa di un confronto con la Callas che la curiosità e l'interesse sono vivissimi nella capitale francese. I prezzi del Teatro dell'Opera sono stati triplicati. Ciononostante si è certi che appena il nottighino sarà aperto, i posti saranno subito accaparrati.

MAMME, PER QUALSIASI UTENSILE CARALINGO RIVOLGETEVI CON FIDUCIA ALLA

FERRAMENTA DANTE

Il negozio italiano, dove troverete tutto per la casa
Utensili: GIARDINAGGIO — FALEGNAMERIA — EDILIZIA:
— SMALTI, VERNICI —
6851 ST. DOMINIQUE (angolo Dante) Tel: CR. 6-0102

6714 LOUIS HEMON

RA. 1-7091

MARGHERITA PIZZA

PANE FRESCO AL FORNO

Specialità: PIZZA - TARALLI

Pane consegnato a domicilio in

Montreal, Ville St. Michel e Outremont

SUCCURSALE

Tel. CR. 6-6126

Montreal

6513 CLARK St.

SCALVINI & PALMA Inc.

CONTRATTORI ELETTRICISTI

IMPIANTI E RIPARAZIONI

— Specialisti in riparazioni di stufe elettriche —

TELEFONARE:

RA. 1-3416

RA. 1-9539

CR. 6-4198



Solo con vini
di Marsala
Solo Efficace
Solo con Vitamine

IL MIGLIOR RICOSTITUENTE

MARSOVO CAPRARI

IN VENDITA PRESSO I RIVENDITORI

Ferramenta Francescutti - Hardware

PITTURE

B.H. E CANADA PAINTS

SCONTI SPECIALI E GARANZIA ASSOLUTA SU TUTTI I COLORI B.H.

Servizio perfetto — Personale competentissimo nell'unico negozio di ferramenta italiano della Città di St. Michel.

3755 DICKENS ST. - Ville St. Michel

TELEFONO: RA. 8-4073





GRANATO ENRG.
Proprietario PAUL GRANATO
Direttore funerario
SALONE MORTUARIO
MODERNAMENTE ATTREZZATO
292 JEAN TALON E.
CR. 2-6421

DAGLI ITALIANI PER GLI ITALIANI

OSPEDALE VILLA MARIA

Primario, Dr. ALFONSO BARDARI, B.A.; P.C.B., M.D., S.C.P.Q.
Specialista in chirurgia

6027 DELORIMIER (ang. Bellechasse) - RA. 9-4351

25 Posti-letto — Vito — medici e personale italiani

Servizio pronto-soccorso, Laboratorio, Raggi X,

Sala d'operazione disponibili GIORNI e NOTTE

Ambulatorio di Medicina, Chirurgia e Maternità

TUTTI I GIORNI DALLE ORE 1 p.m. ALLE 3 p.m.

E DALLE ORE 8.30 ALLE 10 p.m.

SERVIZIO-VISITE CELERE A DOMICILIO

GIORNO E NOTTE, IN TUTTA LA CITTA'

Tel. RA. 9-4351 - 6027 DeLorimier (Ang. Bellechasse)



CHEZ GABRIELLI BAR-B-Q

PROP. LUIGI GABRIELLI

PIU' SALE A VOSTRA DISPOSIZIONE PER

MATRIMONI — RICEVIMENTI — BANCHETTI

CONSEGNA A DOMICILIO RAPIDA, GARANTITA

517 JARRY EST Tel. CR. 9-7873 — CR. 9-0230

BRITISH AMERICAN CAR GARAGE

Riparazioni per ogni sorta di automobili comprese le europee

ESPERTI MECCANICI, CARROZZIERI ED ELETTRICISTI ITALIANI

AUTORIZZATO PER LA VENDITA DI AUTOMOBILI **F.I.A.T.**

MODELLO: 600, 1100 e 1200 GRAN LUCE e ROADSTER

Grande assortimento di AUTOBUS, FURGONCINI e CAMIONS con cassone.

Sala di esposizione: 1460 Jarry Est - Tel: RA. 1-9337

OFFICINA MECCANICA: 61 BELANGER EST — Telefono: CR. 1-7475

ATTREZZATURA MODERNA CON PERSONALE COMPETENTE, SORVEGLIATO ED ASSISTITO DAI PROPRIETARI G. MARANDOLA E G. RIZZI

BRITISH AMERICAN CAR GARAGE

RUBRICA del LAVORATORE

A cura del Patronato AGLI
Segretario per il Canada
178 E. JEAN TALON

L'ASSURANCE CHOMAGE VI PAGA SE...

Le risposte ai quesiti sono gentilmente fornite dalla
Commissione Assicurazione sulla Disoccupazione
170 W. Jean Talon

DOMANDA: Prendere residenza in California. Qualcuno mi disse che posso avere diritto, anche colà, del sussidio sulla disoccupazione. E' vero?

RISPOSTA: Sì, purché abbiate il visto regolare che vi permetta di lavorare negli Stati Uniti.

DOMANDA: Cinque anni fa mi fu fatto conoscere che non ho diritto al sussidio sulla disoccupazione essendo sposato. Per questa ragione non ho mai fatto alcuna richiesta per ottenerlo, mentre ora mi si dice che questa restrizione non esiste più. Posso percepire i detti sussidi, ora? Altrimenti che avviene di tutti i miei versamenti prima del matrimonio?

RISPOSTA: No, avete ora diritto ai sussidi in base ai versamenti di cinque anni fa; questi versamenti sono stati incamerati dalla Cassa sulla disoccupazione e servono per il pagamento di sussidi a chi sia nelle condizioni regolari. L'assicurazione sulla disoccupazione è dello stesso tipo della assicurazione sull'incendio, per la quale versate le rate senza avere alcun diritto a rimborso nel caso non fosse vittima di alcun incendio nel periodo di assicurazione. Come donna sposata, soggetta al regolamento

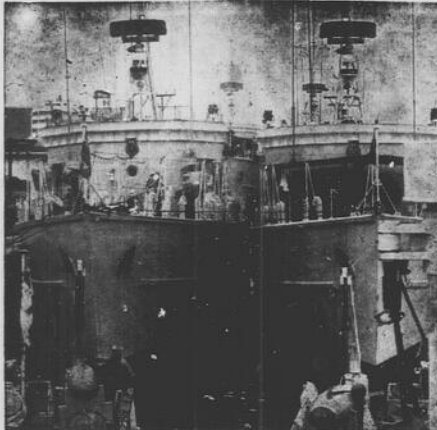
concernente tale categoria voi non avrete diritto al sussidio disoccupazione in quell'epoca; sareste stata assistita forse presentando domanda due anni dopo il vostro matrimonio, ma non ora.

DOMANDA: Hanno diritto al sussidio sulla disoccupazione delle persone che abbiano lasciato il lavoro per ragioni di salute prima dell'età fissata per legge per divenire pensionato?

RISPOSTA: Per avere diritto al sussidio sulla disoccupazione dovete essere in condizione di lavorare, cioè che possiate chiedere un lavoro adatto alla vostra età e capacità. Se le vostre condizioni di salute sono tali da ostacolare queste condizioni, non avete alcun diritto.

DOMANDA: Un mio amico che ha lavorato come pompiere forestale per 12 giorni ha usufruito del sussidio sulla disoccupazione, mentre a me, che avevo lavorato 10 giorni, mi venne rifiutato. Perché?

RISPOSTA: Sebbene il lavoro come pompiere forestale sia stagionale, dà diritto al sussidio sulla disoccupazione se supera i 10 giorni di lavoro nel periodo di 30 giorni consecutivi. Questa è la ragione che non vi dà diritto al sussidio.



Due delle sei unità che parteciperanno alla grande rivista navale in programma per l'apertura ufficiale del canale St. Lawrence, il 26 giugno prossimo.

LA MANIFESTAZIONE IN ONORE DI SANT'ANTONIO DA PADOVA

I festeggiamenti alla Parrocchia di St. Victor

I membri del Comitato S. Antonio di St. Victor, signori Pasquale Marzulli (Presidente), Emilio Frascarelli (Direttore Organizzatore) e Franco Sinigaglia (Segretario Tesoriere), con la collaborazione dei membri onorari, signori C. Tranquilli, M. Paozoli, L. Saurio, B. Mafaldini, D. Lachance e Signa Françoise Lachance, nel trentesimo anniversario della festa del Santo di Padova, stanno organizzando anche quest'anno, per il 28 giugno prossimo, una grande manifestazione tipicamente italiana. Si preparativi in corso, il comitato desidera mettere a conoscenza tutti gli italiani di Montreal.

La festa di quest'anno sarà celebrata con una grandiosità senza pari e, per l'occasione, un alto rappresentante di S. E. P. E. Lezer celebrerà la santa messa dalle ore 10 nella chiesa di St. Victor durante la quale un sacerdote italiano intenderà un prete in onore del santo.

La santa messa avrà luogo

in tradizionale processione sulla via Hochelaga, con la partecipazione dei più alti esponenti della città di Montreal e con l'accompagnamento del famoso concerto bandistico "Armata di Montreal" e di altri piccoli corpi musicali.

Nel pomeriggio, sul terreno del parco St. Victor (Hochelaga, angolo Talbot), si svolgeranno varie manifestazioni popolari con giochi prettamente italiani (cuccagna, corsa dei sacchi, corsa del malletto, ecc.), canti popolari, danze folcloristiche, estrazione ed assegnazione dei premi della ricca lotteria e con la superba cerimonia della proclamazione e coronazione della reginella della festa; saranno distribuiti numerosi e magnifici regali.

Sol gradosissime signorine, aventi il compito della vendita dei biglietti della lotteria (a proposito, ne avete comprati?), sono le candidate allo ambito titolo di "Reginella della festa"; la fortunata eletta sarà colui che avrà venduto il numero maggiore di biglietti. La vincitrice, oltre al magnifico regali che le sono riservati, avrà l'onore di essere incoronata dall'alto rappresentante di S. E. il cardinale P. E. Lezer.

Il concerto bandistico "Armata di Montreal", prosterà servizio il pomeriggio e tutta la serata fino alle ore 22:30 allorché un spettacolo e superbo fuoco artificiale concluderà questa giornata che di certo onorerà la colonia italiana di Montreal e che resterà tangente impressa in quando vi prenderanno parte.

Per tutti i lavori di stampa rivolgetevi alla tipografia del CITTADINO

6896 St. Laurent - Tel. CR. 2-3343

THE FOUR G. QUARTET

ORCHESTRA ITALIANA

per matrimoni, fidanzamenti e serate danzanti

GINO Tel.: CR. 6-0668

GASPARI Tel.: RA. 1-8889

NOTAIO

NICOLA L. CORBO

NOTAIO DELLA COLONIA ITALIANA DAL 1933

201 JEAN TALON (ang. De Gaspé) - CR. 3-3611

PRESTITI IN PRIMA O SECONDA IPOTECA

Dott. ANTONINO D'ANNA

MEDICINA GENERALE

Nuovo Orario Consultazioni:

LUNEDÌ — MERCOLEDÌ — VENERDÌ — 3-5.30 p.m. — 7-8 p.m.

SABATO — 3-5.30 p.m.

6994 ST. DENIS

Tel.: CR. 1-9412

NOTAIO

RAFFAELE ESPOSITO, L.L.

Studio legale: ESPOSITO e BEAULIEU, notaio

Mario BEAULIEU, L.L., notaio

Domenico MANZO, L.L., notaio

Orario serale: lunedì, mercoledì e venerdì, dalle ore 7 alle 9

319 ST. ZOTIQUE Est (ang. Drolet)

CR. 4-9331 — CR. 4-9332

PER I VOSTRI MATRIMONI SERVITEVI DA

FOTO BARTOLUCCI

I PREZZI PIU' BASSI, IL LAVORO MIGLIORE

• VENTI ANNI DI ESPERIENZA •

7225 BERRI (nei pressi della Casa d'Italia) — CR. 2-6032

Per un avvenire tranquillo c'è un unico rimedio: consultate subito



PASQUALE CARDONE

direttore della

UNION DANTE

Assicurazioni generali:

FUOCO — FURTO — MALATTIA

VITA — AUTOMOBILI

Uffici: 235 CREMAZIE W.

Residenza: 6701 HENRI JULIEN

Tel.: DU. 9-6474

Tel.: CR. 2-5815

P. PASQUALE

WHOLESALE IMPORTER & MANUFACTURER

ALL KINDS OF NUTS, SHELLS and in SHELL

SALTED PEANUTS

PEANUT BUTTER

PACKAGED DATES

416 BONSECOURS STREET

Tel.: UN. 1-4717

DURBAN'S

per un
miglior sorriso

TEL.: RA. 1-2871

L'unica grande farmacia

italiana

Pharmacie Iberville

Ernest Rignault, B.Ph., L.

Specialista in prescrizione

2496 BELANGER STREET E.

(angolo Iberville)

MONTREAL

FUMATE

I SIGARI

MARCA GALLO

Dr. Giovanni L'Oddo

Malattie interne, della pelle

del sangue, femminili, ecc.

7039 ST. DENIS STREET

CR. 1-6322

Orario: 2 - 8 e 7 - 8 p.m.

OTICI

PALANGE ERNEST

ESAME DEGLI OCCHI

441 Belanger St. Est

MONTREAL - Tel.: CR. 1-6093

ASICURAZIONI

CLEMENTE ALTIERI

E' A VOSTRA DISPOSIZIONE ANCHE PER SOLE INFORMAZIONI

1280 KING EDWARD AVE. — MONTREAL — Tel.: HU. 4-7751

Buon viaggio

ai coniugi Silvio Violanti

Rabato scorso, 30 maggio, il Sig. Silvio Violanti e la sua gentile signora sono partiti per l'Italia, dove si trasferiranno tre mesi in vacanza, in visita ai loro parenti in quel di Giuliano di Roma, provincia di Frosinone. Il loro programma comprende una sosta di un mese nella cittadina termale di Fiuggi.

Ai coniugi Violanti, che già si recarono in vacanza in Italia nel 1955, gli auguri di buon viaggio e di ottimo soggiorno da parte de "Il Cittadino Canadese".

LA FIERA INTERNAZIONALE DI MONTREAL da questa sera al Palazzo del Commercio

MONTREAL. — Inaugurata ufficialmente ieri sera, è aperta al pubblico la Fiera Internazionale del Commercio, al Show Mart di Montreal. Numerosa e altamente significativa la rappresentanza straniera.

Roberto Letendre, presidente per quest'anno della Fiera, ha dichiarato:

"Ci farebbe piacere che le industrie fossero il meno possibile in concorrenza, ma siamo lieti di ricevere richieste da moltissime industrie e da

ogni paese. Speriamo che questa fiera non serva soltanto a vendere prodotti esposti, ma anche allo sviluppo della provincia, del Quebec e alle sue possibilità di investimento."

Il Sig. Letendre ha anche annunciato che il 9 giugno verrà celebrata la "Giornata del Messico" in tale occasione l'ambasciatore del Messico, S.E. Rafael De La Colina, sarà in visita ufficiale alla Fiera.

Per la prima volta la Fiera Internazionale del Commercio sarà aperta al pubblico gratuitamente. Le ore di visita sono dalle 5 alle 10 pomeridiane per il pubblico e dalle 1 alle 5 pomeridiane per gli acquirenti. L'esposizione si chiuderà il 13 giugno.

PHOTO TRINGALI

Specialità: Foto per bambini a colori

MATRIMONI — RICEVIMENTI

RITRATTI, ECC.

PER OGNI SERVIZIO MATRIMONIALE SARA DATO UN ALBUM IN MINUTURA GRATIS

Ufficio: dalle 9 alle 6 p.m.

282 ST. CATHERINE EST - Tel.: UN. 1-6687

Tutte le sere dalle 7 alle 9 p.m.

6253 DROLET - Tel.: CR. 2-0543



FATE UNA SORPRESA AI VOSTRI CARI!

Avete lasciato nel VECCHIO PAESE parenti ed amici: ogni vostra parola è motivo di gioia per loro.

ECCOVI DI MEGLIO: PARLATE ai vostri parenti ed amici.

REGISTRATE la voce vostra e dei bimbi su DISCO!

— Registrazione fatta nello studio o a DOMICILIO —

Riproduzione della vostra VOCE garantita, solo per \$1.50

• DISCHI INFRANGIBILI •

"HI-FI RECORDING STUDIO"

(SERVIZIO REG. A DOMICILIO)

4044 ONTARIO EST — MONTREAL 4 — TEL.: LA. 6-7521

33 MOZART EST

Tel.: CR. 9-6855

GARAGE L. DAoust

SPECIALIZZATI: allineamento delle ruote e

revisione del motore - riparazione dei freni

VERIFICA GRATUITA

PERSONALE COMPETENTE

Aperto fino alle 10 p.m. il Lunedì e il Venerdì, per l'allineamento

ASSICURAZIONI AUTOMOBILI

UN INCIDENTE ARRIVA SENZA AVVERTIRVI

Prima che sia troppo tardi consultate con fiducia un agente speciale della

"AMERICA FOREIGN INSURANCE GROUP"

SERVIZIO RAPIDO E CORTESE — FACILITA' DI PAGAMENTI

CANDIDO FELIZIANI

7590 RAOUL ST., Apt. 4

TEL.: CR. 1-9101

Tel.: CR. 7-6115

95 Jean Talon Est

DR. VINCENT MAURIELLO

SPECIALISTA IN MALATTIE NERVOSE

EX-CONSULENTE DELL'OSPEDALE ST. ANNE DE PARIS

(CLINICA DELLA FACOLTA' DI MEDICINA)

IL QUOTIDIANO SPORTIVO

IN QUESTA SEZIONE

OGNI SETTIMANA TROVERETE UN SERVIZIO PARTICOLARE SUGLI AVVENIMENTI SPORTIVI PIU' INTERESSANTI

PAGINA 8

Il Cittadino Canadese

MONTREAL, 5 GIUGNO 1959 — ANNO XVIII — N. 23

I RAGAZZI DELL'UNIONE SPORTIVA ITALIANA

BENITO QUATELA E SANTO GERVASI, SPERANZE DEL CICLISMO ITALIANO IN TERRA CANADESE

Ma ci vorrebbe uno "sponsor" interessato ed appassionato

Sono venuti a trovarci in redazione due simpatici ragazzi: due ragazzi che, a chi s'interessa di ciclismo, dovrebbero essere ben conosciuti: si tratta dei due atleti dell'Unione Sportiva Italiana (USI), Benito Quatela e Santo Gervasi. Erano accompagnati dal loro direttore tecnico Sig. Billo Bottello e dall'allenatore Luigi Bartesaghi.

Quatela compirà 22 anni proprio dopodomani, 7 giugno. Nativo di Andria (prov. di Bari), è in Canada dal 1957, proveniente dalla Francia, dove la sua famiglia risiedeva da ben sette anni. Ed è appunto in terra di Francia che Benito cominciò a correre. Trasferitosi in Canada si è aggregato subito all'USI, e nel 1957 ha totalizzato diverse vittorie ponendosi bene in vista tra i corridori locali.

Santo Gervasi è ancora più giovane: 20 anni. E' in Canada da 4 anni e proviene da Siracusa. In Italia ha corso un anno, giovanissimo, nella categoria allievi. Anche Santo ha sempre fatto parte, qui in Canada, dell'USI.

Sia Gervasi che Quatela sono ottimi passagisti: Quatela è fortissimo sul cronometro, Gervasi specialista sulla montagna. Lo "sport" non è il loro forte, ma considerando che in Canada quasi nessuno è decisamente forte velocista, nelle volate i due ragazzi dell'USI possono, in definitiva, avanzare le stesse "chances" degli altri.

Il ciclismo, piano piano, si sta svi-

luppando, anche se la metropoli del Canada si trova, in tale settore, piuttosto indietro. Nell'Ontario, per esempio, a Quebec City si contano molto più numerosi gli "amatori" di questo sport. A Montreal, purtroppo, non è eccessivamente sentito, ed è un peccato: i ragazzi "in cambio" tipo Gervasi e Quatela non mancano: mancano piuttosto i soldi e, per dirla alla fiorentina, "senza illeri non si balla". Sarebbe davvero auspicabile che qualche industriale o "imputato" locale prendesse a cuore la faccenda. Noi ci vorremmo grandi capitali... E se pensiamo che si sono trovati e si trovano dozzine e

dozzine di migliaia di dollari per il calcio (ed è bene ed è giusto ed è bello), non possiamo fare a meno di pensare che sarebbe altrettanto bene e giusto e bello mettere a disposizione di questi ragazzi qualche piccolo stanziamento, che peraltro non andrebbe a fondo perduto, considerato che in attività sportiva rappresenta un'ottima pubblicità per chi la patrocina.

E torniamo agli atleti dell'USI: Quatela e Gervasi sperano di fare un'ottima stagione: le loro mire tendono al Campionato del Canada, che si terrà in due prove, nella Gaspésie. Dispongono di due ottimi gregari: Franco Sodano, ventenne, di Agropoli, e Vincenzo Quatela (fratello di Benito), di soli 19 anni.

Domenica prossima, 7 giugno, la squadra dell'USI parteciperà alla corsa di Montreal North, 50 miglia su circuito chiuso. La partenza avrà luogo dal Centro Sportivo di San Gettrale, alle ore 2 pomeridiane. E' già assicurata la partecipazione di tutti i migliori corridori del Quebec, e si spera anzi in qualche adesione da New York.

Ai nostri ragazzi "in bocca al lupo".

A. T.

ARIA NUOVA PER IL PROSSIMO CAMPIONATO

DISCIPLINA AMMINISTRATIVA PER LE SQUADRE DI CALCIO

ROMA (AG. Italia). — Il commissario della Lega Nazionale, Dr. Giuseppe Pasquale, ha rilasciato all'«Italia» alcune dichiarazioni in merito ai futuri campionati, soffermandosi particolarmente sulle norme recentemente emanate per il riordinamento del settore professionistico del calcio italiano.

Le nuove norme riguardano particolarmente il blocco dei tesseramenti per le società inadempienti nei confronti della Lega Nazionale, di Enti federati, di società o di loro tesserati; le condizioni per l'appartenenza alla Lega Nazionale e per l'iscrizione e partecipazione ai campionati; il controllo amministrativo; oltre alle modalità per il tesseramento dei giocatori, il divieto di abbonamenti pubblicitari, ecc. Il divieto di procedere, sino al termine dei campionati in corso, a qualsiasi genere di trattativa relativa al trasferimento di giocatori è stato ribadito con la massima severità. Qualsiasi accordo in merito non sarà ratificato. Le norme della nuova disciplina societaria ed amministrativa sono ispirate all'orientamento espresso dal Consiglio Direttivo nello scorso anno, orientamento approvato da tutte le assemblee di categoria. Le norme non giungono quindi improvvisamente a tutto il mondo — già in parte collaudate nella stagione 1958-59 — per il risanamento del settore professionistico. Ulteriori remore o indulgenze nuocerebbero al calcio italiano ed agli interessi delle società stesse. Fra l'altro le società dovranno accettare una notevolissima riduzione delle clamorose cifre che si verificano nelle campagne acquisti delle scorse stagioni. Finalmente, però, i contrat-

ti corrisponderanno alle reali possibilità delle squadre e non ad una montagna di cambiali. (E' evidente che il provvedimento governativo per il controllo del credito sportivo).

Concludendo, il commissario della Lega Nazionale ha spiegato il concetto relativo alla integrazione delle norme economiche nel diritto sportivo di promozione ad una superiore categoria: "Una società promossa alla serie A dovrà, nel bilancio di previsione della stagione 1959-60, garantire un incasso non inferiore allo 80 per cento dei tre minori incassi totali realizzati da società di serie A nella stagione precedente; alla serie B del 1958, almeno al 15 per cento di quest'anno, e così via, con garanzie qualcosa come 80 milioni d'introito.

Le nuove norme alla serie B dovranno garantire un incasso non inferiore all'80 per cento della media degli incassi realizzati in questa stagione da tutte le società della categoria, vale a dire circa 34 milioni.

Negli ambienti qualificati le nuove norme sono giudicate necessarie per uscire definitivamente dall'andazzo che ha posto in una situazione assai grave molte società calcistiche e sotto molti aspetti l'intero e popolare settore sportivo.

A proposito di sport...

DI LUIGI COLIZZA

UN PRIMATO MINACCIOSO

Domenica finalmente sarà inaugurato ufficialmente il Faillon — Mercoledì prossimo al "Delorimier": Rappresentativa di Montreal contro Broomwich Albion — 25 giugno, data da ricordare: Cantalia-Napoli, a Montreal.

Undici punti su sei partite giocate in trasferta: questo l'invidiabile primato conseguito dalle squadre di Toronto al termine delle loro tre invasioni dello stadio Faillon. Un primato che assume proporzioni veramente minacciose per la roccaforte montrealense se si considera che ognuno di questi undici punti sta a dimostrare l'impotenza delle nostre squadre locali nel difendere il proprio baluardo. E allora? Allora bisogna correre ai ripari. Fino ad ora soltanto l'Ungheria e l'Ucraina sono riuscite a «strappare» rispettivamente una vittoria alla presenza del pubblico locale.

La Cantalia ha diviso la posta due volte, mentre la meno fortunata delle nostre squadre, l'Alouettes, è capitolata tre volte successive sul proprio terreno.

Domenica, il risultato degli incontri in calendario al Faillon lascerà questo primato intatto perché si tratta di partite «dicino» con "inter nos". "Inter nos" per modo di dire, s'intende, che lo spirito agonistico e l'accanimento che distinguono in queste gare non saranno certamente inferiori alla grande attesa di tutti gli sportivi locali. L'Alouettes affiderà le sue sorti alla vena del settemista Barely, Davidson, Barrett, Thompson, Jacson e Vukobratovic, nel suo tentativo di riscattare la sconfitta subita domenica scorsa. Gli avversari di turno saranno gli ucraini locali. Per il grande incontro di domenica, che, fra l'altro, coinciderà con l'inaugurazione ufficiale dello stadio Faillon, l'Ungheria e la Cantalia si sono apprestate a riordinare le loro file attraverso un mirato programma di allenamenti. Gli arbitri in trasferta.

Un altro incontro atteso già da molto tempo sarà quello che mercoledì prossimo metterà di fronte, allo stadio Delorimier, la rappresentativa di Montreal e la squadra del West Broomwich Albion. Aldo Cecchi, al quale la PQFA ha affidato il compito di selezionare gli undici giocatori che dovranno affrontare la compagine inglese, costituisce una garanzia che comunque vadano le cose, la squadra di Montreal rappresenterà il meglio del calcio locale in questi ultimi tempi. Fino ad oggi, Aldo ha limitato il numero dei convocati ad una ventina di giocatori, riservandosi, all'ultimo minuto, di decidere quali elementi debbano far parte della squadra.

A partire da domenica prossima, il calcio locale avrà nello stadio Faillon la sua dimora ufficiale. Mike D'Ambrosio ha curato personalmente nei minimi particolari tutte le programmate delle manifestazioni che domenica segneranno la cerimonia dell'inaugurazione. E' da sperarsi che la partecipazione del pubblico sarà tale da ricompensare il lavoro di Mike e di tutti coloro che hanno contribuito alla creazione di questo magnifico stadio. E... auguri...

Arbitri in trasferta

IL CAIRO. — Arbitri e segnaletici italiani sono stati richiesti dalla federazione egiziana di football per dirigere gli incontri del torneo panarabico di calcio che si svolgerà al Cairo. Analoghe richieste sono state avanzate alle federazioni di Jugoslavia e di Grecia.

Al torneo panarabico prendono parte le rappresentative nazionali dell'Egitto, Sudan, Etiopia.

CANTANTI... MUSICISTI... AMATORI

Non aspettate il SUCCESSO. CREATVELO VOI! Registrare i vostri numeri favoriti su DISCO — un libretto ben redatto. Le assicurazioni salvano milioni di famiglie ogni anno: la prossima potrebbe essere la vostra.

HI-FI RECORDING STUDIO

404 L'ONTARIO EST — MONTREAL 4 — TEL. LA. 6-7021

La sicurezza di domani sta nella vostra saggezza di oggi...

Se il benessere vostro e quello della vostra famiglia si sta a cuore, potete provarlo solo se possedete una polizza di assicurazione pr. maturata in vita. Le assicurazioni salvano milioni di famiglie ogni anno: la prossima potrebbe essere la vostra.

CONSULTATE

LUIGI COLIZZA

83 LEPAPE STREET — DORVAL, QUE.

1980 SHERBROOKE STREET WEST, ROOM 540

TELEFON. OFFICIO: WE. 7-2255 RES. DENZA: ME. 1-8221

UFFICIO: WE. 7-2255 RES. DENZA: ME. 1-8221

UFFICIO: WE. 7-2255 RES. DENZA: ME. 1-8221

UFFICIO: WE. 7-2255 RES. DENZA: ME. 1-8221

UFFICIO: WE. 7-2255 RES. DENZA: ME. 1-8221

UFFICIO: WE. 7-2255 RES. DENZA: ME. 1-8221

UFFICIO: WE. 7-2255 RES. DENZA: ME. 1-8221

UFFICIO: WE. 7-2255 RES. DENZA: ME. 1-8221

UFFICIO: WE. 7-2255 RES. DENZA: ME. 1-8221

UFFICIO: WE. 7-2255 RES. DENZA: ME. 1-8221

UFFICIO: WE. 7-2255 RES. DENZA: ME. 1-8221

UFFICIO: WE. 7-2255 RES. DENZA: ME. 1-8221

UFFICIO: WE. 7-2255 RES. DENZA: ME. 1-8221

UFFICIO: WE. 7-2255 RES. DENZA: ME. 1-8221

UFFICIO: WE. 7-2255 RES. DENZA: ME. 1-8221

FARMACIA BARTLEY'S

(PRESCRIPTION PHARMACY)

PRESCRIPTIONS — ANALISI

— ABBIAMO PERSONALE ITALIANO —

880 Jean Talon Ouest — Montreal — Tel. CR. 4-4319

Voi acquistate sempre il miglior Whisky QUANDO CHIEDETE

Seagram's

Seagram's V.O.

Seagram's "83"

Seagram's

King's Plate

Seagram's

Three Star

Assicuratevi di chiedere

Seagram's

SPORTIVI! METTETEVI AL RIPARO

Venite ad ascoltare le cronache sportive ogni domenica mattina ed i programmi musicali trasmessi direttamente dall'Italia ogni giorno dalle 5,30 alle 10 p.m.



PIZZERIA NAPOLETANA

CUCINA FAMILIARE — PIZZA OTTIMA

BUON CAFFE' ESPRESSO

189 Dante St. — Montreal — Tel. CR. 9-0079

COMPRATE I REGALI AI VOSTRI CARI



EXPORT
LE MIGLIORI SIGARETTE
IN CANADA
Un prodotto della Macdonald's
FABBRICANTI CANADESI
SIN DAL 1858

Campionato Interprovinciale di Calcio

RISULTATI

A MONTREAL

Sabato: OLYMPIA HARMONY batte UCRAINA 2-1
Domenica: OLYMPIA HARMONY batte CAN. ALQUETTES 5-2

A TORONTO

Domenica: MONT. HUNGARIA batte WHITE EAGLES 4-3

A HAMILTON

Sabato: HAM. ITALIA batte MONT. HUNGARIA 2-0

LE PROSSIME PARTITE

A MONTREAL

Sabato: MONT. UCRAINA — CAN. ALQUETTES
Domenica: CANTALIA — MONT. HUNGARIA

A TORONTO

Venerdì: OLYMPIA — ITALIA
Domenica: TOR. HUNGARIA — TRIDENTS

Mercoledì: TOR. UCRAINA — ULSTER UNITED
Mercoledì: ITALIA — HAM. ITALIA

A HAMILTON

Venerdì: HAM. COUGARS — WHITE EAGLES
Mercoledì: HAM. COUGARS — HUNGARIA

L'OLYMPIA HARMONY TRIONFA ALLO STADIO FAILLON

IL GIOCO DEI BIANCHI DI TORONTO SI IMPONE SU DUE SQUADRE MEDIOCRI E POVERE D'IDEE

MONTREAL. — Decisamente il campo del Faillon comincia ad assumere la veste di "cucagna" per le squadre torontine in trasferta nella metropoli: nelle ultime sei partite, le squadre di Toronto hanno riportato ben cinque vittorie ed un pareggio. Anche l'Olympia, ultima ospite di Montreal, ha naturalmente dominato sul terreno del Faillon, vincendo sabato contro l'Ucraina (2-1) e domenica contro la Can. Alouettes (5-2). E va detto, per giunta, che i bianchi di Toronto nulla hanno rubato portandosi a casa tutti e quattro i punti in più. Sia domenica che sabato hanno dimostrato di meritare la vittoria, di essere indiscutibilmente superiori alla avversaria di turno.

Indubbiamente l'Olympia ha presentato a Montreal un gioco di squadra armonizzato e piacevole: le azioni si svolgono con facilità, e gli avanti, serviti a dovere da due laterali di primissimo ordine, arrivano facilmente a rete.

Poca cosa, invece, ci hanno offerto le compagini montreali: sia l'Ucraina che la Can. Alouettes, hanno messo in vetrina soltanto una estrema povertà di idee ed una tecnica rudimentale e inefficiente. La seconda, specialmente, ha dimostrato, oltre tutto di essere a corto di allenamento; nel secondo tempo dell'incontro, i bianchi cercavano non aver più fatto per respingere gli attacchi dei tedeschi, che avevano peraltro sulle spalle la partita del giorno precedente.

Va notato anche che sabato l'Ucraina ha potuto limitare la sconfitta a 2 reti a 1, solo per la bravura del suo estremo difensore, che specie nel primo tempo ha effettuato dei salvataggi determinati. Come va detto, a onore del vero, che non ci è parso del tutto obiettivo l'arbitraggio dell'inglese Newnam nell'incontro di domenica: due rigori concessi alla Can. Alouettes ci sono parsi "inventati" di sana pianta, così come le punizioni sono bruciate decise a un po' a caso. Siccome non vogliamo in alcun modo mettere in dubbio la buona fede del direttore di gara, dobbiamo formalmente concludere che il Sig. Newnam (lo stesso che ritirò l'incontro tra la Cantalia e l'Italia di Toronto) è vittima, in campo, di strane distrazioni.

Un po' di cronaca. Sabato le squadre entrano in campo agli ordini dell'arbitro Imbriani. La differenza tecnica e atletica delle due compagini risulta subito lampante, e dopo 9' di gioco la superiorità dell'Olympia si concretizza con una rete di Hermann. Il primo tempo si chiude sull'uno a zero, anche, ripetiamo, per la bravura del portiere ucraino. Nella ripresa gli ucraini paragonano con fioco, ma subiscono poi le rete della sconfitta, rete segnata da Schiele. Nel corso dell'incontro un giocatore per parte veniva espulso dall'arbitro per scorrettezza.

Domenica la musica non cambia-

va: anzi, l'Olympia, non dimostrando affatto di risentire gli sforzi del sabato, aveva miglior gioco di fronte ad un avversario ancor più fragile e incoordinato degli ucraini. Infatti, capitano allenatore della Can. Alouettes, ha fatto il possibile per metter ordine nei ranghi della propria squadra, ma gli anni cominciano a pesare anche sulle spalle dell'americano, e non sempre l'azione realizza l'intenzione.

Al nono minuto di gioco l'Olympia inizia la seguita: azione personale del centroavanti Hutchison sulla sinistra, passaggio indietro raso-terra e rete da pochi passi di Schiele. Al 18mo, su tipica azione di contropie-

Il Milan si è "matematicamente" laureato campione d'Italia 1959, mentre la Triestina è "matematicamente" condannata alla retrocessione in serie B: l'unico punto interogativo che l'ultima giornata sarà destinata a risolvere, riguarda la squadra che dovrà far compagnia alla Triestina nella "matematica discesa in B. I quattro punti che dividevano il Talmone dall'Udinese a due giornate dalla fine del torneo, sono diventati due in seguito alla vittoria del granata e alla concomitante sconfitta dello zebre. Il che vuol dire che il "miracolo", per il Torino, è sempre possibile, ma pur sempre legato ad un sottilissimo filo: ad una sua nuova vittoria e ad una nuova sconfitta degli zbrei; realizzandosi tale ipotesi, poi, sarà necessario uno "spargio" per decidere la seconda retrocessione.

Il Milan, dal canto suo, già con la vittoria a Padova nella 15ma giornata si era laureato campione, e a Milano era valsa la sonante vittoria casalinga della Fiorentina sul Torino. Marretti scorso nella 16ma e penultima,

Il Milan ha ribadito il suo attuale stato di grazia travolgendo l'Udinese per 7 a 0, mentre i viola, ormai tagliati fuori dalla faccenda scudetto, si sono limitati al pareggio casalingo con la Roma. Finisce così, col Milan vittorioso, questa magnifica lotta a due, raramente il campionato ci ha offerto una "suspense" a così lunga scadenza; raramente il vincitore si è laureato tale a sole due giornate dalla fine del campionato.

TENNIS

GLI ITALIANI

TRIONFANO A PARIGI

PARIGI — Orlando Sirola e Nicola Pietrangeli, allievi del tennis italiano, aveva conquistato il titolo nel singolare. Questa vittoria degli azzurri, riportata sul più forte tennis del mondo è altamente significativa, e lascia ben sperare per il prossimo futuro che vedrà la squadra italiana impegnata negli incontri di Coppa Davis.

Il giorno antecedente Nicola Pietrangeli, allievo del tennis italiano, aveva conquistato il titolo nel singolare. Questa vittoria degli azzurri, riportata sul più forte tennis del mondo è altamente significativa, e lascia ben sperare per il prossimo futuro che vedrà la squadra italiana impegnata negli incontri di Coppa Davis.

de, i tedeschi raddoppiano con Robb. Verso la scadenza del tempo l'arbitro concede al bianco-rossi i due rigori menzionati: sbagliato il primo, realizzato il secondo ad opera di Iacono (raso-terra a sinistra del portiere). Nel secondo tempo l'Olympia stabilisce le distanze segnando la terza rete ma al 16mo i padroni di casa riducono ancora lo svantaggio con Alpet. Duravano poco, però, le speranze del bianco-rossi, poiché tre minuti dopo era ancora Hutchison (pericolosissimo) che segnava la quarta rete per i suoi colori. Al 30mo, infine, Collin chiudeva la marcia della giornata: 5-2 per l'Olympia.

Trionfa la Ferrari alle "Mille Miglia" conquistando le prime tre poltrone

BRESCIA, Italia — Mario Carlo Abate e Gianni Balzarin, hanno vinto, domenica scorsa, le "Mille Miglia" su una Ferrari "Gran Turismo". Anche il primo e secondo posto sono stati appannaggio delle macchine Ferrari: i francesi Jean Guichet e Gaston Hupel si sono classificati al secondo posto, mentre la coppia composta dallo svizzero Jean-Pierre Schild e dall'italiano Roberto Pecorini, si è piazzata al terzo posto.

Quarta si è classificata una coppia formata dalle signore Midge Ferrier (svizzera) e Alicia Paolozzi, che hanno corso a bordo di una Porsche, mentre l'altra Roma ha conquistato la quinta poltrona con la signora Ada Pace e Piero Paolozzi.

22mo GIRO CICLISTICO D'ITALIA

UN FRANCESE, UN BELGA E UN LUSSEMBURGHESE GUIDANO LA CLASSIFICA

Qualche tappa riesce a vincerla, anche gli italiani. Ma il "giro", salvo miracoli dell'ultima ora, sarà appannaggio degli stranieri: e non solo, molto probabilmente, per chi che riguarda il vincitore, ma anche per le piazze d'onore. A Genova, infatti, dopo la conclusione della 17ma tappa, la classifica generale vedeva tre stranieri nelle prime posizioni, nell'ordine: Anquetil, Van Looy e Gail; il primo degli italiani, il sorprendente Rouchini, occupava la quarta poltrona. Indubbiamente i tre allori stranieri (uno francese, l'altro belga e il terzo, lussemburghese) hanno dimostrato di essere i migliori in gara, e non vi è nulla da acciporre sulla loro attuale posizione in classifica. Le ultime tappe verranno o meno con fermarsi quest'assunto; e non sono tappe di semplice trasferimento: mentre scriviamo resta ancora una tappa a cronometro da correre e le... Alpi da scalare. Fra pochi giorni, dunque, il verdetto.

Schedina del Concorso N. 42 del 14-6-1959

ITALIA — FRANCIA (militi) CARBOSARDA — PRO PATRIA LEXANO — BIELLESE OZZO MANTOVA — VARESE PIACENZA — LIVORNO PORDENONE — MESTRINA PRO VIRELLI — PISA SANREMO — L'UCHESE SARON RAVENNA — FORLÌ SIENA — CASALE SPEZIA — TREVISO NICE — CAMPIONE D'ITALIA NIMES — 2a class. Serie A

Riserve: RANCING PARIS - 3a class. Ser. A REIMS - 4a class. Ser. A

Oltre 11 milioni ai "13"

Nel Concorso Totocalcio No. 29 del 28 maggio 1959, 9 giocatori hanno totalizzato il massimo punteggio, guadagnando ciascuno la somma di 11.480.000 di lire; ai 325 "12" sono toccate 317.000 lire ciascuno.

LA COSTRUZIONE HA RIPRESO IL SUO RITMO!

Più di 50 famiglie già vivono nel progetto formando una comunità modello

- SPECIFICAZIONI:**
- Copertura 38"x26"
 - Riscaldamento centrale a olio
 - 5½ stanze
 - Cucina pianificata
 - Basamento in cemento
 - Pavimento in legno duro
 - Cantina, altezza libera, 6 piedi



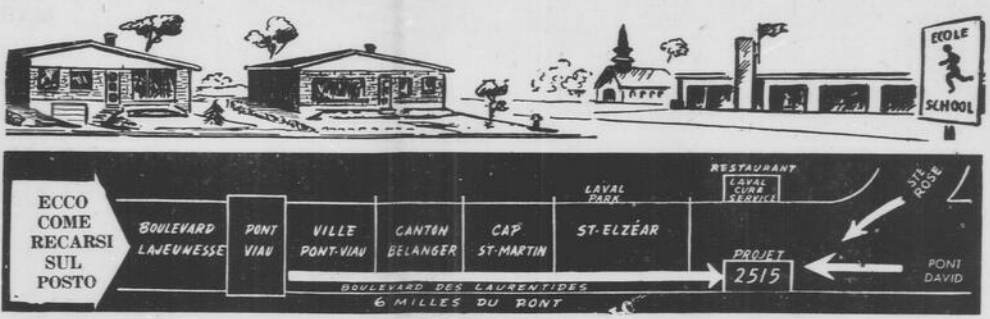
APERTO PER VISITA TUTTI I GIORNI DALLE 10 A.M. ALLE 9 P.M.

SABATO E DOMENICA COMPRESI

QUESTA E' LA CASA DEI VOSTRI SOGNI VI COSTA SOLO \$10.950

VICINO A SCUOLE, PARCO, CENTRO DI ACQUISTI ED ALTRE COMODITA' \$250 IN CONTANTE VI DANNO DIRITTO A FACILI CONDIZIONI DI PAGAMENTO

RISERVARE IL MODELLO DI VOSTRA SCELTA — PAGAMENTI MENSILI ALLA PORTATA DI TUTTE LE BORSE



PARADISE DEVELOPMENT INC.

2515 BLVD. DES LAURENTIDES (6 MIGLIA DA AHUNTSIC)

TELEFONATE SENZA OBBLIGO A:

* 10 RAPPRESENTANTI A VOSTRA DISPOSIZIONE * NA. 5-1274 - NA. 5-1344

DOMINIK T.V.
RADIO SERVICE
D. Pandolfo, prop.
Tecnico diplomato T.V., colori
Amplificati, e microfoni d'occasione
Servizio di 24 ore - Res RA. 7-1478

INCONTRO DI CALCIO
WEST BROMWICH
(Prima Divisione Inglese)
vs.
MONTREAL ALL STARS
STADIO DELORIMIER
Mercoledì, 10 Giugno
alle 8.15 p.m.
Biglietti popolari: 1.00
Tribuna: 2.50, 2.00, 1.50
Ragazzi: 25¢

BIGLIETTI PER POSTI RISER-
VATI IN VENDITA PRESSO:
Lords Sport Shop, 1200 St. Catherine West; S. Hyman & Co., 420 St. James West; Murray & Co., 1440 Mansfield Street; J. E. MacNamara, 1825 Viau, Apt. 1; Baseball Stadium, Delorimier and Ontario.

THE CANADIAN CITIZEN

OFFICE
6896
St. Lawrence
Montreal
CR. 2-3343

PAGINA 10

Il Cittadino Canadese

MONTREAL, 5 GIUGNO 1959 — ANNO XVIII — N. 23

IL PROGRAMMA DELLE MANIFESTAZIONI PER L'INAUGURAZIONE DELLO STADIO FALLON IL SINDACO DI MONTREAL DARA' IL CALCIO D'INIZIO

Martedì scorso, allo Stadio Fallon, è stata indetta una conferenza stampa dalla CIAAA (Canadian Amateur Athletic Association), nel corso della quale è stato illustrato il programma delle manifestazioni che domenica prossima presiederà all'inaugurazione ufficiale dello Stadio Fallon.

Questo, in linea di massima, il programma: alle ore due pomeridiane dalla Casa d'Italia partirà un corteo comprendente 14 squadre di calcio, e cioè le squadre montréal-

si partecipanti al massimo torneo (Cantalia, Hungaria, Ucraina e Can. Alouettes), le squadre della lega nazionale e i "Pucini" diretti dal Sig. Silla. Ogni club, in regolare tenuta calcistica, sarà preceduto dalla propria bandiera. Faranno cornice la polizia municipale a cavallo, le Guardie d'Onore e la Banda dei Granatieri in alta uniforme (Granatieri's Guard). Alle ore 2:30 il corteo giungerà allo stadio e sarà ricevuto dal sindaco di Montreal, on. Sarto Fournier, e da altri dignitari e personalità

sportive e politiche. Dopo una brevissima allocuzione del Sindaco, le bandiere di ciascuna squadra verranno issate sopra la tribuna stampa. Alle ore 3 esatte l'on. Fournier darà il calcio d'inizio all'ottimismo derby montrealense Cantalia-Hungaria.

Abbonamento ai pasti

VA AL MERCATO IN GONDOLA UN GATTO TUTTE LE MATTINE

VENEZIA (Ag. Italia) — Un gatto veneziano che indubbiamente ha dato prova di una non comune intraprendenza — si è procurato una gondola privata. Chissà, un grosso sodano di Santa Sofia, era costretto a dividere con altre decine di gatti affamati i magri rifiuti trovati per via. Poi si è accorto che era inutile soffrire la fame quando dall'altra parte del Canal Grande c'era la peschiera. Il problema era arrivare. Chissà non si è impressionato e si è presentato al vicino frutteto con un cesto di mangime. I gondolieri alla fine hanno compreso la richiesta del felino e, ammirati da tanta intraprendenza, lo hanno fatto salire in gondola. Da allora tutte le mattine il gatto si presenta puntuale al frutteto, aspetta l'invito a salire e va a fare una abbondante colazione in peschiera. Poi, tranquillo, bevendosi i baffi torna fra gli affamati gatti di Santa Sofia.

Rapporto finanziario della Shop-Save Ltd.

Il 28 marzo s.s. si è chiuso l'anno fiscale della Shop-Save Ltd. Il presidente e direttore generale Sig. Frank A. Juno, ha reso pubblici i seguenti dati: l'utile netto della vendita \$27,537,697, contro il \$21,476,508 dell'anno precedente; profitto netto \$228,455 contro \$189,397 nel 1957. Incrementi rispettivi sulla vendita e sul profitto: 29,45% e 32,76 per cento.



Significativa e simpatica la cerimonia svoltasi il 13 maggio alla Chiesa della Consolata: il battesimo del primo neonato all'ospedale italiano "Villa Maria", recentemente aperto. La piccola è stata battezzata col nome di Maria e Ylla, ed è stata fatta centro di festeggiamenti e circonda di molti regali. Padre Valperga ha somministrato il battesimo, e il dr. Bardari, primario dell'ospedale, e la sua Signora sono stati i padrini. Nella foto, da sinistra a destra: la Signora Bardari, l'infermiera Signa Venditti, con in braccio la neonata, il dr. Bardari e Padre Valperga. (Foto Ello)

"NE' VERO NE' STRATEGICO" IL DIVORZIO DI SOFIA

ROMA (Ag. Italia) — Né vero né strategico il divorzio di Sofia — ha dichiarato la madre dell'attrice — "Sofia mi ha telefonato questa mattina, da Parigi, e mi è parsa allegra e serena. Sofia — ha aggiunto la signora Scicolone — mi ha anzi assicurato che presto verrà in Italia per girare un film. Non ho motivo di dubitare della sua felicità coniugale. Non ha mai fatto nulla di scon-

derato. Se ha sposato Carlo Ponti contro il parere di tanti "beepensanti", lo ha fatto perché lo amava e lo ama veramente. Qualcuno — ora certamente vuole intrattenersi per rovinare la sua felicità".

Quanto alla denuncia alla magistratura per il reato di bigamia presentato da un "padre di famiglia", la signora ha detto di non esserne al corrente. "Se soltanto un ostacolo si frapp-

ponesse alla sua ventura — ha aggiunto Sofia — non mi avrebbe assicurata la sua ventura. Cresce: Sofia tornerà in Italia e non succederà nulla".

Sofia Loren, secondo la madre, tornerà in Italia, una volta per tutte la intricata vicenda del suo matrimonio sarà risolta, in attesa di una sentenza. Si era appunto parlato di divorzio strategico per non incappare nei rigori della giustizia. Come era l'attrice pensa di sistemare la questione, non si sa. Il film che essa si propone di girare in Italia dovrebbe essere diretto dal regista Mervyn Shavenon, lo stesso che l'ha diretta nel film "Un marito per Cinthia" ("House Boat"). Ieri l'attrice e il regista si sono incontrati a Parigi per definire gli ultimi accordi per la lavorazione del film, in programma per i primi di agosto. Evidentemente l'inizio della lavorazione pare sia stato anticipato. Il film avrà per titolo italiano "Il golfo di Napoli" e sarà girato a Capri, Ischia, Sorrento.

UN FILM CANADESE HA VINTO IL FESTIVAL DEL FILM SPORTIVO A CORTINA D'AMPEZZO

A Cortina d'Ampezzo si è svolto il Festival del Film Sportivo, cui hanno partecipato varie nazioni. La migliore produzione è stata giudicata il film che narra la finale del campionato di football (rugby) fra l'est e l'ovest del Canada (la squadra di Winnipeg contro l'Hamilton), per la coppa della "Grey Cup 1958". Il film è stato prodotto da Arthur

Chetwyn, della "Chetwyn Films Ltd." di Toronto. A questo film è stato assegnato il trofeo del Festival, il più alto riconoscimento dell'industria cinematografica italiana. Il trofeo è stato consegnato ad un rappresentante dell'Ambasciata canadese in Italia dal sottosegretario di Stato on. Prof. Domenico Magri.



Il Sig. Louis Gabrielli, recentemente eletto presidente dell' "Amicale" degli anziani di St. Vincent-Forrier. (Vedere articolo a pag. 2)

OGGETTO UTILE GRATUITO
SENZA OBBLIGO DI ACQUISTO
presentando questo tagliando al Sig. G. Rossi, agente esclusivo della
MARVIN FURNITURE
5400 SHERBROOKE W. — H.U. 1-0276
• Orario di uffici: dalle 9 a.m. alle 9 p.m. •

PICCOLI AMICI DEL CITTADINO



Il 12 maggio u.s. nasceva all'ospedale St. Mary il piccolo Edmondo, figlio dei coniugi Luigi Mirandola e

il neonato posava la bellezza di 11 libbre. Al piccolo Edmondo e al genitore gli auguri più sinceri del nostro giornale.

SPORT

L'attività dei "pistards" azzurri per i campionati di ciclismo ad Amsterdam

Il C. T. dei pistards "azzurri", Costa, interrogato circa il programma di preparazione che verrà svolto in vista dei mondiali di Amsterdam, ha detto: "Dopo il G. P. di Parigi, che costituirà una specie di banco di prova per i mondiali data la presenza di tutti i migliori elementi europei, parteciperemo al G. P. di Copenhagen (14 giugno), al G. P. di Aarhus (16 giugno) e al G. P. di Ginevra (21 giugno). Al ritorno da questa importante tournée, i "ragazzi" parteciperanno al Campionato Italiano di Società su pista, in programma a Torino per la fine di giugno, e a quelli che si svolgeranno a Milano nei giorni 7, 8 e 9 luglio ed ai quali si dovrebbe presentare già in ottime condizioni di forma. Subito dopo i campionati italiani avranno inizio gli allenamenti collegiali che si protrarranno sino al 4 agosto, giorno in cui partiranno da Milano alla volta di Amsterdam. Gli allenamenti saranno compiuti ad Albano, ma ci sposteremo di frequente a Padova, potendo usufruire di quella pista che è stata rimessa completamente a nuovo.

Sulle possibilità di affermazione degli italiani ai "mondiali", Costa si è così espresso: "Penso, per i mondiali, di poter disporre di una squadra veramente forte e di poter fare meglio che nella passata edizione".

Campionati di nuoto

La federazione italiana nuoto ha fissato la data di svolgimento dei campionati assoluti di nuoto e tuffi maschili e femminili, che si svolgeranno nelle piscine del Lido di Albano di Roma. Le gare di nuoto avranno inizio il 7 agosto per concludersi il 9, mentre quelle di tuffi inizieranno il 28 agosto e termineranno il 30 dello stesso mese.

Gare atletiche

Per quanto riguarda l'atletica leggera, occorre rilevare che un intenso programma, ricco d'importanti manifestazioni si svolgerà in Italia nei prossimi giorni. Alle gare parteciperanno numerosi atleti "P.O. '59" del "Criterium Internazionale Militare" (a Napoli, con la partecipazione di atleti francesi, greci e, naturalmente, italiani) della 3a prova del "Trofeo Olimpico" (a Genova, Scavo) (a Cremona il 28 maggio) e del "Campionato di Società Femminile" cui i senili italiani si aggiorneranno a Torino, Padova e Roma).

PICCOLI AVVISI

VENDESI aspirapolvere come nuovo completamente attrezzato per \$30.00 e macchina da cucire Singer elettrica, portatile; cuoco avanti e indietro; lavori di rammento: \$30.00. R.A. 9-241. (22-5-4)

TRIPLEX VENDESI ben riscaldato, in pietra e mattoni; scuole e magazzini vicini. \$24.500. Contante \$7.000. 10330 rue Berthelme - DU. 1-2630 (22-5-3)

VENDESI piccola cantoliera in ottima zona: Ville St. Laurent/Dawrie - Ottima cliente e buon giro d'affari. \$4.000. Telefono, da lunedì prossimo, a: DU. 1-5002 (5-6-1)

VENDESI tavolo da cucina in arborite, 4 sedili: \$45. 5406 Sherbrooke W. Tel. HU. 1-0276. (5-6-1)

VENDESI divano letto e due sedili, materiale in nylon, colori a scelta: \$65. 5406 Sherbrooke W. - Tel. HU. 1-0276. (5-6-1)

VENDESI camera da letto 3 pezzi, rete e materasso: \$100 - 5406 Sherbrooke W. - HU. 1-0276. (5-6-1)

VENDESI letto "continentale" completo: \$30 - 5406 Sherbrooke W. - HU. 1-0276. (5-6-1)

VENDESI 3 tavoli da salotto nuovi per il prezzo di uno soltanto - 5406 Sherbrooke W. - HU. 1-0276. (5-6-1)

VENDESI grammofono "alta fedeltà" automatico a quattro velocità e due altoparlanti: \$40 - 5406 Sherbrooke W. - HU. 1-0276. (5-6-1)

GIUNSE A NEW YORK 321 ANNI FA IL PRIMO EMIGRANTE ITALIANO

NEW YORK (Ag. Italia) — Il 30° anniversario dell'arrivo a New York del primo immigrante italiano, Pietro Cesare Alberti, sarà celebrato nella metropoli americana martedì 2 giugno nel corso di una cerimonia a Battery Park di fronte al Castello Clinton. La cerimonia — inserita nel quadro delle celebrazioni per l'anno di storia di New York — vuole, oltre che rendere onore alla memoria del primo italiano immigrato, commemorare il grande lavoro della vasta comunità di italo-americani per lo sviluppo degli Stati Uniti. L'arrivo di Alberti in America nel 1828 segnò l'inizio della immigrazione dall'Italia. Egli, che fu proprietario della terra conosciuta oggi come la zona del parco di Fort Greene, a Brooklyn, ebbe sei figli e morì con una moglie, Judith Manje, combattendo contro gli indiani a New Netherlands.

ABBONATEVI AL CITTADINO CANADESE

CINE "BELMONT"

MOUNT-ROYAL - ANGOLO ST. LAURENT - Tel. VI. 5-6669
IL NUOVO LOCALE DEGLI ITALIANI DI MONTREAL
PER LA SECONDA SETTIMANA A GRANDE RICHIESTA

TOTO' A COLORI

IL FILM DOVE TOTO SUPERA SE STESSO
con Isa Barzizza, Fulvia Franca, V. Riento e uno stuolo di belle ragazze

MADONNA DELLE ROSE

Segue con EVA NOVA
Sabato sera: GRANDE VARIETA' ALL'ITALIANA
Presenta BEPPE RUZZO
Aperto dall'1 in poi, venerdì, sabato e domenica

RASSEGNA DEGLI SPETTACOLI DELLA SETTIMANA

LA FRANCE FILM PRESENTA A:	
CINEMA SAINT-DENIS (Aria climatizzata) Apertura 1 p.m. 1504 rue St-Denis — VI. 2-3171	A QUI LA FAUTE
CINEMA BIJOU (Aria climatizzata) Apertura 1 p.m. 5609 rue Papineau — LA. 4-1982	LES FEMMES SONT MARRANTES
CINEMA DE PARIS (Aria climatizzata) Apertura 1 p.m. 626 rue St. Catherine O. — Tel. UN. 6-7293	LES AMOURS DE CAPRI
CINEMA LE PIGALLE (Aria climatizzata) Apertura 1 p.m. 1563 St. Catherine E. — Tel. LA. 4-1194	Tre films di Eddy Constantine: VOUS PIGEZ VOTRE DEVOIR BLAKE L'HOMME ET L'ENFANT
CINEMA CANADIEN* (Aria climatizzata) Apertura 1 p.m. 1204 St. Catherine E. — Tel. LA. 3-5189	LA FILLE E PERDUE (a colori)
CINEMA PLAZA (Aria climatizzata) Apertura ore 12, tutti i giorni 4505 St. Hubert — CR. 4-6135	LE PLUS BEAU MOMENT